

# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN

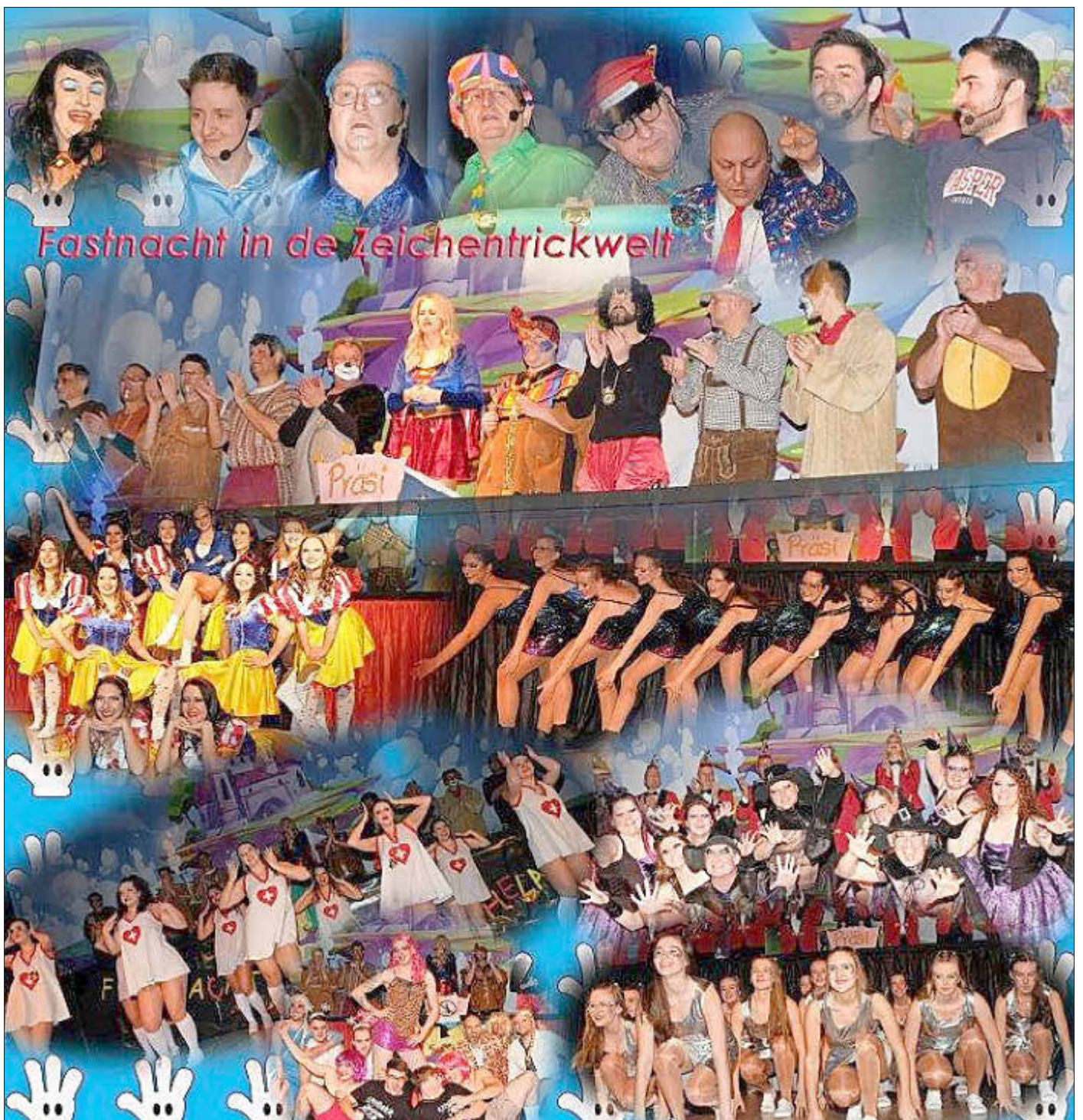


mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 46

Freitag, den 10. März 2023

Nummer 10





## Wichtige Rufnummern



### Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8  
64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93  
E-Mail: [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)  
Homepage: [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

#### Besuchszeiten:

Montag und Dienstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
Mittwoch: ..... 9.30 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
und ..... 13.00 - 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
Abweichungen von den Besuchszeiten erfahren Sie tagesaktuell auf unserer Homepage.

#### Terminvereinbarung:

Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per E-Mail einen Termin. Dann steht Ihr Ansprechpartner ohne Wartezeit zur Verfügung und kann sich ggf. auf Ihr Anliegen schon vorbereiten.

#### Ansprechpartner anrufen:

Vorwahl: 06164. Zu jedem Fachbereich finden Sie auf unserer Homepage weitere Kontaktdaten und oft benötigte Auskünfte.

Abfallentsorgung .....	9303-20
Bauen, Umwelt, Landwirtschaft .....	9303-30
Büro des Bürgermeisters .....	9303-10
Einwohnermeldeamt .....	9303-40
Friedhof und Bestattung .....	9303-40
Gemeindekasse .....	9303-50
Gewerbeamt .....	9303-10
Ordnungsamt .....	9303-70
Öffentlichkeitsarbeit .....	9303-80
Rentenanträge .....	9303-20
Soziales .....	9303-20
Standesamt .....	9303-40
Steueramt .....	9303-90
Vermietungen .....	9303-20
Wahlamt .....	9303-40



#### Online erledigen

Immer mehr Angelegenheiten können Sie auch bequem von zu Hause aus über das Internet erledigen. Näheres finden Sie in unserem Verwaltungswegweiser auf unserer Homepage:

<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>
<b>Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt</b> .....	<b>112</b>
Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr .....	516792
stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag .....	0171 1679718
Polizei-posten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 .....	75695-40
DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 .....	501 487
<b>Schwimmbad</b> .....	1590
<b>Bauhof</b> Michael Treusch .....	0160 / 66 75 41 4
<a href="mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de">bauhof@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Wasserversorgung/Rohrbrüche:</b>	
Philipp Dörr / Oliver Schnatz .....	0160 / 66 74 41 9
<a href="mailto:wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de">wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Revierförsterei Fränkisch-Crumbach</b>	
Andreas Ott, Reichelsheim .....	51 52 68 5
<b>Bezirks-Schornsteinfegermeister</b>	
Friedhelm Günther .....	06254/37160
<b>Störungsstelle Strom und Gas</b> .....	0800/701-8040

### Ausfall der Straßenbeleuchtung,

HSE Heppenheim ..... 06252-99570

### Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme

(kostenlos) ..... 0800/9600100

“Bücherkiste” im Rathaus ..... 515188

**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446

**Rodensteinschule** ..... 6420750

**Betreute Grundschule** ..... 6420752

oder ..... 0160-91522010

**Jugendpfleger** Daniel Häfner: .....

Öffnungszeiten Jugendraum:

donnerstags 17:00 bis 20:00 Uhr

**Seniorenbeirat** 1. Vorsitzender Karl Scholl ..... 06164/913055

### Ärzte

Ärztzentrum Bad König

Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

### Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

#### Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)

[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

**Anonyme Alkoholiker** ..... Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim

Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

### Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,

A.-Schweitzer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

### HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach ..... 06062/798000

### Caritas Zentrum Erbach, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: ..... 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: [alb@caritas-erbach.de](mailto:alb@caritas-erbach.de)

Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de)

### Diakonisches Werk Odenwald

Seniorenberatung (06061/9650-120),

Sozialberatung (06061/9650-118).

Fragen zu Behinderung, psychischen Krisen, Migration oder Schwangerschaft, Terminvereinbarung für Beratungsgespräche in Reichelsheim oder Michelstadt über die Telefonzentrale: 06061/9650-0

### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Ginkgo-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

**Pfarrämter**

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253  
 Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

**Bauschuttdeponie** Bad König-Zell, ..... Tel.: 06063/913547  
 Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,  
 Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955  
**Öffnungszeiten:**

**November - April**

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr  
 Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr  
 An jedem 1. Samstag im Monat ..... 9.00 - 11.30 Uhr

**Mai - Oktober**

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr  
 Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr  
 Samstag ..... 8.00 - 11.30 Uhr



## Bereitschaftsdienste

**Ärzte**

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach** Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreis Krankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule). Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

**Zahnärzte**

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.

**Tierärzte**

Den aktuellen Notdienst können Sie telefonisch abrufen:

Wiederkäuer und Schweine	Tierarztpraxis Peter Bowen Auf der Beine 18a 64407 Fränkisch-Crumbach Tel. 0151 708 809 79
Kleintiere, Pferde, kleine Wiederkäuer und Hühner	Tierarztpraxis Dr. Sylvia Tritsch Pfalzstraße 56a 64385 Reichelsheim Tel. 06164 912430
Pferde (Notfälle)	Dr. Andreas Köster Tel. 0175 433 765 2

**Apothekennotdienst**

Die Standorte der Notdienstapotheken in einem Lageplan finden Sie auf unserer Homepage [www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste](http://www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste).

**Freitag, 10. März 2023**

- Apotheke Herms, Bahnhofstr. 4, 64673 **Zwingenberg**, Tel. 06251/73006 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Breuberg Apotheke, Höchster Str. 14 A, 64747 **Breuberg**, Tel. 06163/4650 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Lichtenberg Apotheke, Darmstädter Str. 1, 64372 **Ober-Ramstadt**, Tel. 06154/1211 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Nibelungen Apotheke, Hauptstraße 5, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/23145 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2324 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

**Samstag, 11. März 2023**

- Brunnen Apotheke, Brunnengasse 5, 64668 **Rimbach**, Tel. 06253/6948 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Eichhorn-Apotheke, Heidelberger Str. 29, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/82177 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Linden Apotheke, Pestalozzistr. 18, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/1771 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Odenwald Apotheke, Odenwaldstr. 122, 64372 **Ober-Ramstadt**, Tel. 06154/1823 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/9103246 (Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr)

**Sonntag, 12. März 2023**

- Bären Apotheke, Erbacher Str. 42, 64747 **Breuberg**, Tel. 06165/1583 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Kreis Apotheke, Hauptstr. 25, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/2226 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Odenwald Apotheke, Rathausstraße 14, 64668 **Rimbach**, Tel. 06253/6067 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Rodenstein Apotheke, Bahnhofstr. 17, 64407 **Fränkisch-Crumbach**, Tel. 06164/1451 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/9103246 (So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr)

**Montag, 13. März 2023**

- Apotheke im Alten RöhrWerk, Falconstraße 7, 64372 **Ober-Ramstadt**, Tel. 06154/5772674 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke, Erbacher Str. 21, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3430 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke Seeheim, Bergstrasse 14, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/81256 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Florian Apotheke, Nibelungenstraße 707, 64686 **Lautertal**, Tel. 06254/942194 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Hirsch Apotheke, Wiesenweg 4, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/706300 (Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr)

**Dienstag, 14. März 2023**

- Georgen Apotheke Schmid & Leining oHG, Heidelberger Landstr. 209, 64297 **Darmstadt**, Tel. 06151/55578 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Gersprenz Apotheke, Westring 89, 64354 **Reinheim**, Tel. 06162/81070 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Neue Schloss-Apotheke, Bahnhofstraße 54, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/9517560 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Rats Apotheke, Viernheimer Str. 1, 69509 **Mörlenbach**, Tel. 06209/4271 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Ring Apotheke, Am Grundweg 10, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/84366 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

**Mittwoch, 15. März 2023**

- Apotheke Reichelsheim, Darmstädter Str. 11, 64385 **Reichelsheim (Odenwald)**, Tel. 06164/1305 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Brunnen Apotheke, Elisabethenstr. 11, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/912318 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

- Engel Apotheke, Darmstädter Str. 11, 64404 **Bickenbach**, Tel. 06257/2958 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Rehberg Apotheke, Theodor-Clausen-Straße 4, 64380 **Roßdorf**, Tel. 06154/9333 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/4022 (Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr)

### Donnerstag, 16. März 2023

- Breuberg Apotheke, Höchster Str. 14 A, 64747 **Breuberg**, Tel. 06163/4650 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Löwen Apotheke, Dornwegshöhstrasse 6, 64367 **Mühltal**, Tel. 06151/148580 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Mühlberg Apotheke, Darmstädter Str. 10, 64354 **Reinheim**, Tel. 06162/912073 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Post Apotheke, Nibelungenstrasse 93, 64678 **Lindenfels**, Tel. 06255/2581 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2324 (Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr)

### Freitag, 17. März 2023

- Apotheke am Markt, Montmelianer Platz 1, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3619 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Burg Apotheke, Lindenplatz 3, 64678 **Lindenfels**, Tel. 06255/96080 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Schiller Apotheke, Schillerstraße 2, 64354 **Reinheim**, Tel. 06162/4705 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Sonnen Apotheke, Alte Bergstrasse 79, 64665 **Alsbach-Hähnlein**, Tel. 06257/64264 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/2472 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

Quelle: Landesapothekerkammer Hessen



## Vorwort des Bürgermeisters



## Liebe Crumbacher,



zwei Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung werden, auch nach Aussprache in den Gremien, nun umgesetzt. In der Heimstättenstraße kehren wir zurück zu einer Rechts-vor-Links-Regelung statt einer durchgängigen Vorfahrtsstraße. Vor 20 Jahren galt eine Beschilderung als verkehrswichtige Verbindung als Voraussetzung dafür, dass die anstehende grundlegende Erneuerung mit Geld des Landes Hessen gefördert werden konnte - nun ist die Bindungsfrist abgelaufen und wir sind wieder frei in unserer Entscheidung. Außerdem wird die Heimstättenstraße Bestandteil der 30er-Zone, wofür „rechts vor links“ eine Bedingung ist. Die zulässige Höchstgeschwindigkeit im Brunnenweg, auf der Ortsein- und -ausfahrt Richtung Michelbach, wird auf 60 km/h gesenkt.

Damit soll die Gefahrenstelle an der Querung zwischen Friedhofstraße und Weilertsweg (u.a. auf unserem Wanderweg S 2) entschärft werden. Ein Instrument zur Verkehrsberuhigung sind auch die elektronischen Warntafeln. Fränkisch-Crumbach hatte sich vor geraumer Zeit bei der Aktion „Ein Smiley für die Verkehrssicherheit“ erfolgreich beworben um ein kostenloses Dialog-Display; dieses wurde dann von Friedrich Schmidt als Vertreter der Landesverkehrswacht an unser Ordnungsamt übergeben und ist (bei geeigneter Witterung) nun in der gesamten Gemarkung ständig im Einsatz. Die Messergebnisse werden künftig auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht und werden damit für jeden transparent.

Eric Engels

Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

### SATZUNG DER GEMEINDE FRÄNKISCH-CRUMBACH

#### über die Aufgaben und die Nutzung des Gemeindearchivs vom 24. Februar 2023

Gemäß § 5 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) i. d. F. der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 29 Absatz 4 des Gesetzes vom 11. Dezember 2020 (GVBl. S. 915), i. V. m. § 18 des Hessischen Archivgesetzes (HArchivG) vom 13. Oktober 2022 (GVBl. S. 493), hat die Gemeindevertretung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach am 24. Februar 2023 die folgende Archivsatzung beschlossen.

#### § 1

Geltungsbereich, Begriffsbestimmungen

- (1) Diese Satzung regelt den Umgang mit und die Nutzung von öffentlichem Archivgut der Gemeinde Fränkisch-Crumbach.
- (2) Öffentliches Archivgut sind alle Unterlagen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach oder sonstigen anbieterpflichtigen gemeindlichen Stellen bzw. Rechtspersonlichkeiten,
  1. für die das Archiv die Archivwürdigkeit festgestellt hat,
  2. die dem Archiv übergeben wurden und
  3. die vom Archiv zu Archivgut umgewidmet wurden.

Als öffentliches Archivgut gelten auch archivwürdige Unterlagen, die das Archiv zur Ergänzung seines Archivguts gesammelt, erworben oder übernommen hat.

- (3) Unterlagen sind alle Schrift-, Bild- und Tondokumente sowie andere Informationsobjekte unabhängig von ihrem Trägermaterial oder Speicherungsform sowie alle Hilfsmittel und ergänzende Daten für ihre Ordnung, Nutzung und Auswertung.
- (4) Archivwürdig sind Unterlagen, die von bleibendem Wert sind
  1. aufgrund ihrer politischen, rechtlichen, wirtschaftlichen, sozialen oder kulturellen Bedeutung für die Erforschung und das Verständnis von Geschichte und Gegenwart
  2. für die Sicherung berechtigter Interessen der Bürgerinnen und Bürger
  3. für die Rechtswahrung oder die auf Grund von Rechtsvorschriften dauernd aufzubewahren sind.

#### § 2

Stellung und Aufgaben des Archivs

- (1) Die Gemeinde Fränkisch-Crumbach unterhält ein Archiv.
- (2) Das Gemeindearchiv hat die Aufgabe, bei gemeindlichen Stellen angefallene Unterlagen, die zur Aufgabenerfüllung nicht mehr benötigt werden, nach Feststellung der Archivwürdigkeit gemäß § 3 Abs. 6 zu archivieren.

- (3) Die Archivierung umfasst die Aufgaben, die Archivwürdigkeit von Unterlagen festzustellen, diese zu übernehmen, sie sachgemäß aufzubewahren, dauerhaft zu sichern, deren Integrität und Authentizität zu bewahren sowie sie zu erhalten, instand zu setzen, zu erschließen, verfügbar zu machen und für die Nutzung bereitzustellen.
- (4) Als gemeindliche Stellen gelten auch
  1. gemeindliche Eigenbetriebe sowie
  2. juristische Personen des Privatrechts, wenn sie nicht am wirtschaftlichen Wettbewerb teilnehmen und der Gemeinde mehr als die Hälfte der Anteile oder Stimmen zusteht.
- (5) Das Gemeindearchiv ist an allen grundsätzlichen Fragen zu beteiligen, die Folgen für eine mögliche spätere Archivierung der Unterlagen haben (z. B. Aktenplan, Aktenordnung, Einsatz von Recyclingpapier, Einsatz von Mikrofilmen, Einführung und Änderung technischer Systeme zur Erstellung und Speicherung von Unterlagen).
- (6) Das Gemeindearchiv kann Dokumentationsmaterialien zur Ergänzung seines Archivgutes sammeln. Es kann Archivgut privater Herkunft aufnehmen.
- (7) Das Gemeindearchiv trägt zur Erforschung und Kenntnis der Gemeindegeschichte bei.

### § 3

#### Anbietung, Bewertung und Übernahme von Unterlagen

- (1) Die gemeindlichen Stellen sind verpflichtet, alle Unterlagen, die zur Erfüllung ihrer Aufgaben nicht mehr erforderlich sind und deren Aufbewahrungsfristen abgelaufen sind, auszusondern. Die Stellen prüfen in regelmäßigen Abständen, mindestens aber alle zwei Jahre, welche Teile ihrer Unterlagen für die laufenden Dienstgeschäfte nicht mehr benötigt werden. Unterlagen sind dabei spätestens 30 Jahre nach ihrer Entstehung auszusondern, soweit nicht Rechtsvorschriften andere Aufbewahrungsfristen bestimmen.
- (2) Ausgesonderte Unterlagen sind von der abgebenden Stelle mit einer Anbietersliste dem Archiv vollständig zur Übernahme anzubieten. Anzubieten sind auch Unterlagen,
  1. die besonderen Rechtsvorschriften über Geheimhaltung oder des Datenschutzes unterworfen sind,
  2. die aufgrund besonderer Vorschriften in der Verarbeitung hätten eingeschränkt, gelöscht oder vernichtet werden müssen,
  3. sowie Daten nach Art. 9 und 10 der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz Grundverordnung) (ABl. EU Nr. L 119 S. 1, Nr. L 314 S.72) enthalten.
- (3) Dem Gemeindearchiv sind auch Belegstücke sämtlicher Veröffentlichungen und amtlicher Drucksachen der Gemeinde sowie die ausgesonderten Bücher aus den Dienstbibliotheken der gemeindlichen Stellen anzubieten.
- (4) Technische Kriterien für die Übernahme digitaler Unterlagen (insbes. Dateiformate, Form der Übermittlung) legen die anbietende Stelle und das Gemeindearchiv vorab im Grundsatz fest.
- (5) Auf die Anbietung von offensichtlich nicht archivwürdigen Unterlagen und Daten darf nur im Einvernehmen mit dem Gemeindearchiv verzichtet werden.
- (6) Das Gemeindearchiv entscheidet über die Archivwürdigkeit der ausgesonderten Unterlagen (Bewertung) und die Übernahme in das Gemeindearchiv. Zur Feststellung der Archivwürdigkeit ist dem Archiv auch vor Ablauf der Aufbewahrungsfristen Einsicht in die Unterlagen der abgebenden Stelle zu gewähren.
- (7) Die abgebende Stelle hat die Unterlagen unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb eines Jahres mit einer Abgabeliste an das Archiv zu übergeben. Mit der Übernahme gehen die Unterlagen in die ausschließliche Verfügungsgewalt des Gemeindearchivs über. Die Abgabeliste ist dauernd aufzubewahren.

### § 4

#### Vernichtung von Unterlagen

Die gemeindlichen Stellen dürfen Unterlagen nur vernichten oder Daten nur löschen, wenn das Gemeindearchiv die Übernahme abgelehnt oder nach § 3 Abs. 5 auf eine Anbietung verzichtet hat.

### § 5

#### Nutzung des Archivgutes

- (1) Die Nutzung des Archivgutes nach Maßgabe der Archivsatzung steht jeder Person zu, soweit sich aus Rechtsvorschriften oder Vereinbarungen mit Eigentümerinnen oder Eigentümern Archivguts privater Herkunft nichts anderes ergibt.
- (2) Arten der Nutzung:
  1. Archivgut wird grundsätzlich durch persönliche Einsichtnahme im Archiv genutzt.
  2. Zusätzlich ist eine mündliche oder schriftliche Auskunftserteilung möglich, die eine Vorlage oder Abgabe von Reproduktionen gemäß der Gebührenordnung einschließen kann.
  3. Die schriftliche oder mündliche Auskunftserteilung kann sich auf Hinweise zu einschlägigem Archivgut beschränken.
  4. Über die Art der Nutzung entscheidet das Archiv. Ein Anspruch auf Vorlage von Archivgut in der ursprünglichen Überlieferungsform besteht grundsätzlich nicht.
- (3) Über die Erteilung der Nutzungsgenehmigung und die Art der Nutzung entscheidet das Gemeindearchiv auf der Grundlage der Archivsatzung.

### § 6

#### Nutzungsantrag

- (1) Die Nutzung ist schriftlich/online [bei Nutzung eines Online-Antrags oder Portals, z. B. Arcinsys] zu beantragen. Die Nutzerin oder der Nutzer hat sich auf Verlangen auszuweisen.
- (2) In dem Nutzungsantrag ist anzugeben:
  1. Name, Vorname, Anschrift und Geburtsdatum der Antragstellerin oder des Antragstellers,
  2. Name, Vorname und Anschrift der Auftraggeberin oder des Auftraggebers, wenn die Nutzung im Auftrag erfolgt,
  3. das Nutzungsvorhaben mit zeitlicher und sachlicher Eingrenzung,
  4. ggf. die Absicht der Veröffentlichung.
- (3) Für jedes Nutzungsvorhaben ist ein eigener Nutzungsantrag zu stellen.
- (4) Die Nutzerin oder der Nutzer hat sich zur Beachtung der Archivsatzung zu verpflichten und die Kenntnisnahme der Hinweise zum Datenschutz zu bestätigen.

### § 7

#### Schutzfristen

Die Nutzung von Unterlagen, die einer Schutzfrist oder Nutzungseinschränkung unterliegen, richtet sich nach § 7 Abs. 2, § 8 und § 9 HArchivG. Für die Veröffentlichung von Erschließungsdaten im Internet wird die Anwendung der für das Hessische Landesarchiv geltenden Rechtsgrundsätze in ihrer jeweils gültigen Fassung empfohlen.

### § 8

#### Einschränkung oder Versagung der Nutzungsgenehmigung

- (1) Die Nutzung von Archivgut ist einzuschränken oder zu versagen, wenn Grund zu der Annahme besteht, dass
  1. dem Wohl der Gemeinde, dem Wohl der Bundesrepublik Deutschland oder der Länder wesentliche Nachteile erwachsen,
  2. schutzwürdige Belange Betroffener oder Dritter beeinträchtigt werden oder
  3. Vereinbarungen mit der Eigentümerin oder dem Eigentümer Archivguts privater Herkunft entgegenstehen.

- (2) Darüber hinaus kann die Nutzung auch eingeschränkt oder versagt werden, wenn
1. die Antragstellerin oder der Antragsteller schwerwiegend gegen die Archivsatzung verstoßen oder ihr/ihm erteilte Auflagen nicht eingehalten hat,
  2. der Ordnungszustand des Archivgutes eine Nutzung nicht zulässt,
  3. der Erhaltungszustand des Archivgutes gefährdet werden würde oder
  4. durch die Nutzung ein nicht vertretbarer Verwaltungsaufwand entsteht.
- (3) Die Nutzungsgenehmigung kann mit Bedingungen und Auflagen versehen werden. Dies gilt insbesondere, wenn gesetzliche Schutzfristen nach § 7 verkürzt werden oder wenn eine Vereinbarung mit der Eigentümerin oder dem Eigentümer Archivguts privater Herkunft vorliegt.
- (4) Die Nutzungsgenehmigung kann widerrufen oder zurückgenommen werden, insbesondere wenn:
1. Angaben im Nutzungsantrag nicht oder nicht mehr zutreffen,
  2. nachträglich Gründe bekannt werden, die zur Versagung der Nutzung geführt hätten,
  3. die Nutzerin oder der Nutzer schwerwiegend gegen die Archivsatzung verstößt oder ihr/ihm erteilte Auflagen nicht einhält oder
  4. die Nutzerin oder der Nutzer Urheber- und Persönlichkeitsschutzrechte sowie schutzwürdige Belange Betroffener nicht beachtet.

#### § 9

##### Ort und Zeit der Nutzung

- (1) Das Archivgut wird während der festgesetzten Öffnungszeiten in den dafür bestimmten Räumen zur Einsichtnahme vorgelegt.
- (2) Das Betreten der Magazine durch Nutzerinnen und Nutzer ist untersagt.
- (3) Die Nutzerin oder der Nutzer hat sich im Nutzungsraum so zu verhalten, dass andere Personen nicht behindert oder belästigt werden. Zum Schutz des Archivgutes ist es insbesondere untersagt, im Nutzungsraum zu rauchen, zu essen oder zu trinken. Taschen, Mäntel und dergleichen dürfen nicht in den Nutzungsraum mitgenommen werden.

#### § 10

##### Vorlage von Archivgut

- (1) Archivgut ist sorgfältig zu behandeln und in gleicher Ordnung und in gleichem Zustand, wie es vorgelegt wurde, spätestens am Ende der jeweiligen Öffnungszeiten wieder zurückzugeben. Es ist untersagt, die Reihenfolge der Dokumente zu verändern, Bestandteile des Archivguts zu entfernen, Vermerke im Archivgut anzubringen oder vorhandene zu tilgen sowie Archivgut als Schreib- oder Durchzeichnungsunterlage zu verwenden.
- (2) Bemerkt die Nutzerin oder der Nutzer Schäden an dem Archivgut, so hat sie/er dies unverzüglich dem Aufsichtspersonal anzuzeigen.
- (3) Das Gemeindecarchiv kann den Umfang des gleichzeitig vorzulegenden Archivgutes beschränken; es kann die Bereithaltung zur Nutzung zeitlich begrenzen.
- (4) Auf die Versendung von Archivgut zur Nutzung außerhalb des Gemeindecarchivs besteht kein Anspruch. Archivgut kann zu Ausstellungszwecken auf Kosten der Ausleihenden ausgeliehen werden. Die Ausleihe kann von Auflagen abhängig gemacht werden. Für die Ausleihe zu Ausstellungszwecken ist ein Leihvertrag abzuschließen.

#### § 11

##### Reproduktionen und Editionen

- (1) Die Gemeinde kann gestatten, dass von Archivgut Reproduktionen angefertigt und publiziert werden und dass Archivgut für Editionen verwendet wird. Die Reproduktionen dürfen nur für den freigegebenen Zweck unter der Angabe der Quelle (mindestens Archiv, Signatur) verwendet werden. Veränderungen, Bearbeitungen und sonstige Abwandlungen bereitgestellter Daten sind mit einem Veränderungshinweis in der Quellenangabe zu versehen.

- (2) Bei Reproduktionen und Editionen von Archivgut privater Herkunft ist die Einwilligung der Eigentümerin oder des Eigentümers einzuholen.

#### § 12

##### Auswertung des Archivgutes

- (1) Die Nutzerin oder der Nutzer hat bei der Auswertung der aus dem Archivgut gewonnenen Erkenntnisse die Rechte der Gemeinde sowie die Urheber- und Persönlichkeitsrechte Dritter zu wahren. Sie/Er hat die Gemeinde auf Verlangen von Ansprüchen Dritter durch schriftliche Erklärung freizustellen.
- (2) Bei der Veröffentlichung aus dem Archivgut gewonnener Erkenntnisse ist die Quelle (mindestens Archiv, Signatur) anzugeben.

#### § 13

##### Rechte Betroffener

Das Recht Betroffener auf Auskunft aus dem Archivgut und auf Berichtigung von Unterlagen richtet sich nach § 10 HArchivG.

#### § 14

##### Haftung

- (1) Die Nutzerin oder der Nutzer haftet für die von ihr/ihm verursachten Verluste oder Beschädigungen des überlassenen Archivgutes sowie für sonstige bei der Nutzung des Gemeindecarchivs verursachte Schäden. Dies gilt nicht, wenn die Nutzerin oder der Nutzer nachweist, dass sie/ihn kein Verschulden trifft.
- (2) Die Gemeinde haftet bei der Vorlage von Archivgut oder Reproduktionen nur für Schäden, die auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zurückzuführen sind.

#### § 15

##### Gebühren und Auslagen

Die Erhebung von Gebühren und Auslagen richtet sich nach der Verwaltungsgebührensatzung der Gemeinde.

- (2) Bei der Nutzung des Archivgutes für wissenschaftliche, ortsgeschichtliche oder Unterrichtszwecke kann auf die Erhebung von Gebühren verzichtet werden.

#### § 16

##### Inkrafttreten

Diese Archivsatzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Die Satzung wird hiermit ausgefertigt:

Fränkisch-Crumbach, den 24. Februar 2023

DER GEMEINDEVORSTAND

(Engels, Bürgermeister)

## **NIEDERSCHRIFT**

### **über die 14. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung**

#### **der Gemeinde Fränkisch-Crumbach (Wahlperiode 2021-2026) am 4. November 2022**

Als stimmberechtigte Gemeindevertreter waren anwesend:

SPD-Fraktion:	CDU-Fraktion:	FDP-Fraktion:
1. Patrick Eckert	1. Jochen Habermehl	1. Joachim Eichner
2. Andreas Engel	2. Peter Kaffenberger	2. Tobias Wörle
3. Elke Herich	3. Stefan Rink	
4. Klaus Horlacher	4. Natalie Zeisel	
5. Matthias Horlacher	5. Achim Weidmann	
6. Anette Vogel		
GRÜNE-Fraktion:		

1. Anja Menge

2. Marc Oliver Gutzeit

Somit waren 15 stimmberechtigte Gemeindevertreter anwesend.

Vom Gemeindevorstand waren anwesend:

- Bürgermeister Eric Engels
- Beigeordneter Jörg Dinkel
- Beigeordneter Dr. Heinz-Erich Erbs
- Beigeordneter Walter Weidmann
- Beigeordnete Tabea Worch

Die Sitzung begann um 20:00 Uhr und war um 22:35 Uhr beendet.

Die Gemeindevertretung wurde durch Einladung des Vorsitzenden vom 24.10.2022 unter Mitteilung der Tagesordnung, der Stunde und des Ortes zu einer Sitzung einberufen. Ort und Stunde der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden öffentlich bekannt gegeben.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung Patrick Eckert eröffnete die Sitzung und stellte sowohl die Beschlussfähigkeit als auch die ordnungsgemäß ergangene Einladung unter Bekanntgabe der Tagesordnung fest. Die Verhandlung fand in öffentlicher Sitzung statt.

Über die Beratung der Gegenstände der Tagesordnung wurde folgende Niederschrift gefertigt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beantragt Gemeindevertreter Achim Weidmann, den

**TOP 135 Landesförderung „Zukunft Innenstadt“ für Sanierung der Immobilie Synagoge / Kino**

von der Tagesordnung zu nehmen, weil noch interner Diskussionsbedarf bestünde. Der Punkt solle in der Gemeindevertreterversammlung am 25.11.2022 behandelt werden. Der Vorsitzende lässt darüber abstimmen.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

Somit wird der Punkt von der Tagesordnung genommen und in der Gemeindevertreterversammlung am 25.11.2022 behandelt.

#### TOP 129 Genehmigung der Niederschrift über die 13. Sitzung der Gemeindevertretung vom 23.09.2022

##### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

Damit ist die Niederschrift über die 13. Sitzung der Gemeindevertretung vom 23.09.2022 genehmigt.

#### TOP 130 Berichte aus den Verbänden

1. Gemeindevertreter Kaffenberger berichtet ausführlich von einer Verbandsversammlung des Müllabfuhrzweckverbandes Odenwald (MZVO) am 02.11.2022.
2. Der Vorsitzende der Gemeindevertretung Eckert berichtet von einer Sitzung der Landesversammlung der Stadtverordnetenvorsteher/innen und Vorsitzenden der Gemeindevertretungen der Mitgliedsstädte und -gemeinden des Hessischen Städte- und Gemeindebundes.

#### TOP 131 Bericht des Gemeindevorstandes

Bürgermeister Engels informiert die Gemeindevertretung über folgende Punkte u. a. aus Sitzungen des Gemeindevorstandes nach dem 13.09.2022

1. Antrag auf Neubau eines Feuerwehrgerätehauses: Bürgermeister Engels informiert darüber, dass eine Ortsbegehung des Gemeindevorstandes stattfand, um sich ein Bild über den weiteren Handlungsbedarf, auch im Hinblick auf die Sicherheit der kritischen Infrastruktur zu bilden.
2. Die Rentenberatung der Gemeinde wird bis auf weiteres mit dem ehrenamtlichen Versicherungsberater Rudi Liebermann aus Reichelsheim überbrückt.
3. Der Zeitplan für die Einbringung des Haushaltes wird aufgrund der verspätet vorliegenden Orientierungsdaten zum FAG und weiteren Einflussfaktoren wie z. B. die Entwicklung der Strom- und Gaspreise, Kreis- und Schulumlage etc. zurzeit überarbeitet.
4. Kindertagesbetreuung: Bedarfsplan und Sicherstellung des Angebots gem. § 30 HKJGB. Die Gemeinde kann genügend Betreuungsplätze zur Verfügung stellen.
5. Förderschwerpunkt in der Dorfentwicklung (TOP 85 am 11.03.22); Teilnahmewettbewerb IKEK: Der Gemeindevorstand hat beschlossen, einen Teilnahmewettbewerb für die Auswahl eines Fachbüros durchzuführen, welches mit der Ausarbeitung eines Integrierten Kommunalen Entwicklungskonzeptes (IKEK) beauftragt werden soll. Die Ausarbeitung der Leistungsbeschreibung hat er der Steuerungsgruppe übertragen.

6. Die Verkehrssituation in der Heimstättenstraße wird aufgrund der erfolgten Umleitung wegen der Baumaßnahmen der K 75 überprüft, ebenso die Beschilderung.
7. Der Behindertenclub Odenwald e.V. hat seine Aktion „ausgebremst?!“ auch bei der Gemeinde Fränkisch-Crumbach durchgeführt und einige zu behandelnde Punkte zwecks späterer Beseitigung gefunden. Ein Maßnahmenpaket zur Barrierefreiheit im öffentlichen Raum soll im Zuge der Dorfentwicklung aufgegriffen werden.

#### TOP 132 Wahl der Schriftführerinnen und Schriftführer gemäß § 61 Abs. 2 Satz 2 HGO

Die Gemeindevertretung hat in ihrer konstituierenden Sitzung am 30.04.2021 (TOP 5) alle aktiven Bediensteten der Gemeindeverwaltung zu Schriftführerinnen und Schriftführern gem. § 61 Abs. 2 Satz 2 HGO gewählt, damit sie vom Sitzungsdienst flexibel eingeteilt werden können. Die Verwaltung empfiehlt nunmehr der Gemeindevertretung, im Sinne der Gleichbehandlung auch die neu eingestellten Verwaltungsangestellten Tara Jöckel und Teresa Lara Helm nachzuwählen.

##### Beschluss

Als weitere derzeit aktive Bedienstete der Gemeindeverwaltung werden zusätzlich zu Schriftführerinnen der Gemeindevertretung gewählt:

Tara Jöckel und Teresa Lara Helm

Die Abfolge der Nachwahlen stellt keine Rangfolge für die Vertretung dar.

##### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

#### TOP 133 Nachwahl einer Vertreterin oder eines Vertreters für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Zentrum Gemeinschaftshilfe (Verhältnisswahl)

Frau Bettina Dittrich ist als Stellvertreterin in der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Gemeinschaftshilfe zurückgetreten. Daher ist das Amt neu zu besetzen. Von der Fraktion der GRÜNEN wurde Frau Beate Roskosch vorgeschlagen. Ebenfalls ist die Gemeinde Fränkisch-Crumbach Mitglied im Stiftungsrat der Pflegestiftung Odenwald - gemeinnützige Stiftung für den Zweckverband Zentrum Gemeinschaftshilfe Odenwald und die Pflegezentrum GmbH. Hier ist die Benennung von Mitgliedern durch den Gemeindevorstand vorzunehmen. Es ist hierbei sinnvoll, die gleiche Person zu benennen, die auch als Mitglied für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Zentrum Gemeinschaftshilfe gewählt wurde. Frau Roskosch, die in der heutigen Sitzung anwesend ist, erklärte sich bereit, auch dieses Amt im Falle einer Benennung durch den Gemeindevorstand zu übernehmen.

##### Beschluss

Die Gemeindevertretung wählt die von der Fraktion der „GRÜNEN“ vorgeschlagene Beate Roskosch als Stellvertreterin in der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Zentrum Gemeinschaftshilfe.

##### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

#### TOP 134 Sanierung Hochbehälter Darmstädter Straße und Erlau

##### 134.1 Vergabe Rohrleitungsarbeiten

##### 134.2 Vergabe Elektroarbeiten

Der Gemeindevorstand hat die Verwaltung mit der Ausschreibung der o. g. Baumaßnahmen beauftragt. Diese wurden im Nachgang durch die Vergabestelle des Odenwaldkreises durchgeführt. Gemäß Hauptsatzung § 1 Abs. 3 Nr. 8 obliegt die Auftragsvergabe der Gemeindevertretung.

##### 134.1 Vergabe Rohrleitungsarbeiten

Im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung für die Rohrleitungsarbeiten (Kostenschätzung brutto 346.278,10 €) haben zwei Firmen ein Angebot abgegeben.

- Schuler GmbH & Co. (467.698,54 €)
- Fritz Wiedemann & Sohn GmbH (597.709,53 €)

Die überhöhten Preise sind mit der aktuell schwierigen Marktsituation zu begründen. Der GV hatte am 25.10.22 empfohlen, den Auftrag an Fa. Schuler zu erteilen.

### Beschluss

Die GVG beauftragt Fa. Schuler GmbH & Co., 74821 Mosbach gemäß Angebot vom 17.10.22 zum Bruttoangebotspreis in Höhe von 467.698,54 €.

### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### 134.2 Vergabe Elektroarbeiten

Im Rahmen einer beschränkten Ausschreibung für die Elektroarbeiten (Kostenschätzung 102.746,39 €) haben von sechs angefragten Firmen zwei Firmen ein Angebot abgegeben.

- Peter Wahler Elektrotechnik e.K. (105.485,73 €)
- Kurt Freudenberg GmbH (160.842,84 €)

Ein Empfehlungsbeschluss durch den GV für die GVG war aufgrund einer verspäteten Submission (krankheitsbedingt) nicht möglich.

### Beschluss

Die GVG beauftragt Fa. Peter Wahler Elektrotechnik e.K., 69509 Mörlenbach gemäß Angebot vom 26.10.22 zum Bruttoangebotspreis in Höhe von 105.485,73 €.

### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 135 Landesförderung „Zukunft Innenstadt“ für Sanierung der Immobilie Synagoge / Kino

Dieser TOP wurde von der Tagesordnung genommen.

### TOP 136 Entwicklung des Wohngebietes; Aufstellungsbeschluss

Auf dem Hexenberg soll nach erneuter Überarbeitung der städtebaulichen Skizze ein ca. 2,42 Hektar großes Areal erschlossen werden. Durch den Aufstellungsbeschluss werden die rechtlichen Voraussetzungen für die Bebauung des Gebietes geschaffen. Hierzu geben die einzelnen Fraktionen Ihre Stellungnahmen ab. Andreas Engel von der Fraktion der SPD sieht die Punkte Transparenz, Umweltschutz und Nachhaltigkeit als besonders wichtig an und signalisiert unter deren Berücksichtigung die Zustimmung seiner Fraktion. Von der CDU-Fraktion signalisiert Achim Weidmann die Zustimmung seiner Fraktion. Er erachtet es als positiv, dass nunmehr eine verkleinerte Version des Bebauungsplanes vorliege, insbesondere mit Blick auf die steigenden Energie- und Baukosten. Gemeindevertreter Eichner sieht weiterhin Bedarf an Wohnraum. Die neue Planung ginge nach Ansicht seiner Fraktion (FDP) am tatsächlichen Bedarf (z. B. 3-4-Zimmer-Wohnungen; seniorengerechte Wohnungen) vorbei. Die evtl. Errichtung von Tiny-Häusern sieht er äußerst kritisch. Auch erwähnt er, dass die Größe des von der Gemeinde momentan durchgeführten Kindergartenanbaus auf das ursprünglich geplante Gebiet ausgelegt worden sei. Seine Fraktion werde daher nicht zustimmen. Gemeindevertreter Marc Oliver Gutzeit von der GRÜNEN-Fraktion teilt mit, dass ihm ein aktuelles Schreiben des Eigentümers eines Grundstückes im Plangebiet vorläge, in dem dieser seine Verkaufsabsichten in Frage stelle. Aufgrund dessen beantragt Herr Gutzeit Sitzungsunterbrechung. Der Vorsitzende unterbricht die Sitzung für 10 Minuten. Bürgermeister Engels teilt nach der Sitzungsunterbrechung mit, dass das erwähnte Schreiben dem Gemeindevorstand noch nicht bekannt sei, dass man sich aber mit dem Grundstückseigentümer zwecks Klärung in Verbindung setzen werde. Gemeindevertreter Gutzeit bemängelt außerdem, dass von der ursprünglichen Zielvorstellung noch wenig in die überarbeitete Skizze übernommen worden sei. Er signalisiert, dass seine Fraktion nicht zustimmen werde. Der Vorsitzende lässt abstimmen:

### Beschluss

1. Die Gemeindevertretung beauftragt im Zuge des Aufstellungsbeschlusses zum Bebauungsplan „Hexenberg II“ den Gemeindevorstand schon jetzt, zusammen mit der Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses auch den Flächennutzungsplan zu berichtigen und dies öffentlich bekanntzumachen.

2. Die Gemeindevertretung beauftragt den Gemeindevorstand, einen zusammengefassten Umweltbericht zu erstellen, um die Eingriffe und Auswirkungen auf die Umwelt begleitend und informell in den Gremien zu prüfen und bewerten zu können.
3. Die Gemeindevertretung beauftragt den Gemeindevorstand mit einer Prüfung, inwieweit sich ökologische Ausgleichsmaßnahmen vorzugsweise auf dem Gebiet der Gemarkung Fränkisch-Crumbach umsetzen lassen, und mit der Ausarbeitung von Vorschlägen, wie dies weitestgehend innerhalb des Gebietes durch Maßnahmen und Festsetzungen möglich ist.

### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
11 (SPD, CDU)	4 (FDP, Grüne)	-

### Beschluss

Die Gemeindevertretung beschließt gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuchs (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634) die Aufstellung eines Bebauungsplanes für ein Gebiet am nördlichen Rand der Kerngemeinde Fränkisch-Crumbach. Die Durchführung erfolgt im beschleunigten Verfahren gem. § 13b BauGB (Einbeziehung von Außenbereichsflächen im beschleunigten Verfahren).

Der Bauleitplan erhält die Bezeichnung: „Hexenberg II“.

Der Geltungsbereich des ca. 2,42 Hektar großen Plangebietes liegt nördlich des Gebietes „Am Hexenberg“. Er umfasst dabei die Flurstücke:

Flur 11, Flurstück 41/6, Flur 30, Flurstücke 7, 8, 9, 10, 11, 12, 138/3, 149 teilw. 184/1

Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches kann aus der nachfolgenden Abbildung entnommen werden.



Sollten sich bei der Planung Abweichungen an dem vorstehend beschriebenen Geltungsbereich als sinnvoll erweisen, so wird der Gemeindevorstand ermächtigt, der Gemeindevertretung einen geänderten Geltungsbereich im Rahmen der Beschlussfassung über die öffentliche Auslegung vorzulegen.

### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
11 (SPD, CDU)	4 (FDP, Grüne)	-

### TOP 137 Anfragen

1. Gemeindevertreter Gutzeit bittet um Auskunft über den Bearbeitungsstand des Antrags der GRÜNEN-Fraktion auf Beschattung der Spielplätze (TOP 77.10 am 04.02.22) in der nächsten Gemeindevertreterversammlung.
2. Gemeindevertreter Klaus Horlacher möchte wissen, welche Energiesparmaßnahmen aufgrund der aktuellen Energiekrise von der Gemeinde geplant sind. Bürgermeister Engels teilt mit, dass der Gemeindevorstand über die Umsetzung der Energiesparverordnung demnächst beraten wird.



3. Gemeindevertreterin Zeisel fragt zum Terminplan der Gemeindegremien 2023 an, ob für die in der Rodensteinhalle vorgesehene Gemeindevertreterversammlung am 03.02.2023 ein anderer Raum gefunden werden könne, da die auch in der Rodensteinhalle stattfindende Fastnachtssitzung terminlich eng beieinander liegt und dies einen erhöhten Aufwand an Umräumarbeiten bedeuten würde. Dies soll nochmals mit der Verwaltung abgestimmt werden.
4. Der Vorsitzende Patrick Eckert weist auf den in der Einladung mitgesandten Entwurf der Terminplanung der Gemeindegremien 2023 hin und bittet Änderungswünsche direkt mit der Verwaltung abzustimmen.

Fränkisch-Crumbach, den 10.11.2022

Der Vorsitzende:  
Eckert

Schriftführer:  
Maul

## NIEDERSCHRIFT

### über die 1. öffentliche Sitzung des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses

#### der Gemeinde Fränkisch-Crumbach (Wahlperiode 2021-2026) am 5. Dezember 2022

Als stimmberechtigte Ausschussmitglieder waren anwesend:

SPD-Fraktion:	CDU-Fraktion:	FDP-Fraktion
1. Elke Herich	1. Stefan Rink	1. Tobias Wörle
2. Klaus Horlacher	2. Natalie Zeisel	
3. Anette Vogel		
GRÜNE-Fraktion:		
1. Marc Oliver Gutzeit		

Somit waren 7 stimmberechtigte Ausschussmitglieder anwesend.

Als nicht stimmberechtigte Gemeindevertreter waren anwesend:

- Patrick Eckert
- Joachim Eichner
- Achim Weidmann

Vom Gemeindevorstand waren anwesend:

- Bürgermeister Eric Engels
- Walter Weidmann

Die Sitzung begann um 20:00 Uhr und war um 21.21 Uhr beendet.

Der Sozial-, Kultur- und Sportausschuss wurde durch Einladung des Vorsitzenden der Gemeindevertretung vom 28.11.2022 unter Mitteilung der Tagesordnung, der Stunde und des Ortes zu einer Sitzung einberufen. Ort und Stunde der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden öffentlich bekannt gegeben.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung Patrick Eckert eröffnet die Sitzung und stellt sowohl die Beschlussfähigkeit als auch die ordnungsgemäß ergangene Einladung unter Bekanntgabe der Tagesordnung fest.

Über die Beratung der Gegenstände der Tagesordnung wurde folgende Niederschrift gefertigt.

#### **TOP 1 Vorsitz des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses gem. § 62 Abs. 3 HGO**

Einvernehmlich wird festgehalten, dass eine offene Abstimmung stattfinden kann.

##### **1.1 Wahl eines oder einer Vorsitzenden des Ausschusses**

Vorgeschlagen wird Natalie Zeisel.

#### **Beschluss**

Zur Vorsitzenden des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses wird Frau Natalie Zeisel gewählt.

#### **Abstimmungsergebnis**

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
6	-	1

Natalie Zeisel ist zur Vorsitzenden des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses gewählt.

#### **1.2 Wahl eines oder einer stellvertretenden Vorsitzenden des Ausschusses**

Vorgeschlagen wird Tobias Wörle.

#### **Beschluss**

Zum stellvertretenden Vorsitzenden des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses wird Herr Tobias Wörle gewählt.

#### **Abstimmungsergebnis**

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
6	-	1

Tobias Wörle ist zum stellvertretenden Vorsitzenden des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses gewählt.

Die Vorsitzende Natalie Zeisel übernimmt die Leitung der Sitzung und bedankt sich bei den Mitgliedern für die Wahl.

#### **TOP 2 Neue Jugendpflege; Vorstellung der Eheleute Häfner**

Der GV hatte am 24.09.19 (TOP 491) dem Abschluss eines Vertrages über die Betriebs-trägerschaft sowie über die Aus-führung der kommunalen Kinder- und Jugendarbeit der Gemeinde Fränkisch-Crumbach mit dem Arbeiterwohlfahrt (AWO) Kreisverband Odenwaldkreis e. V. zugestimmt. Seither war Herr André Benke als Jugendpfleger für die Gemeinde Fränkisch-Crumbach bestellt. Dies erfolgt im Verbund mit der Gemeinde Reichelsheim. Der GV hatte zuletzt am 21.12.21 (TOP 127) einer Vertragsverlängerung zugestimmt und der GVG empfohlen, die haushalterischen Voraussetzungen zu schaffen und die Planstelle der Jugendpflege bis auf weiteres unbesetzt zu lassen.

Unterdessen ist Herr Benke bei der AWO intern auf eine andere Stelle gewechselt. Seine Funktion wurde im Einvernehmen mit den beiden Kommunen neu ausgeschrieben. Nach einer Doppelbewerbung des Ehepaars Daniel und Carolin Häfner, welches in Reichelsheim durch verschiedene Aktivitäten persönlich bekannt ist, bestand zwischen den beiden Gemeinden Einvernehmen, unter Beibehaltung des seitherigen Vertrages beide Personen gemeinsam einzustellen, ohne dass dadurch Mehrkosten entstehen. Es wurde lediglich vereinbart, nach Ablauf eines Jahres die interkommunale Aufteilung von 22 % zu 78 % zu evaluieren. Der GV hat dieser Regelung am 30.08.22 (TOP 258) zugestimmt.

Herr Häfner teilt mit, dass seine Frau nicht in der Sitzung anwesend sei, da sie die administrativen Aufgaben übernehmen und er die Veranstaltungen durchführen und Vor-Ort-Termine wahrnehmen würde. Er stellt kurz seinen beruflichen Werdegang vor (Justizvollzugsbeamter), erläutert seine derzeitigen Vorhaben, wie sportliche Aktivitäten, Achtsamkeitskurse, Anti-Aggressionskurse u. a. m. für Kinder, Jugendliche und auch zusammen mit den Eltern, und beantwortet Fragen der Gemeindevertreter. Donnerstags ist er in der Regel von 17.00 bis ca. 20.00 Uhr im Jugendraum anzutreffen.

#### **TOP 3 Antrag der FDP-Fraktion, eingegangen am 14.10.2016, auf Schaffung eines ehrenamtlichen Patenschaftssystems für Grünflächen, Verkehrsinseln, Bushäuschen, Bäume usw.**

Vorarbeiten für eine Umsetzung waren im SKS-Ausschuss in einer Präsentation der Antragstellerin am 05.11.16 und in der Ds. SKS.2016.19.A vom 17.01.18 hinterlegt worden. Zuletzt hatte der Ausschuss am 03.12.18 vereinbart, einen Arbeitskreis zu bilden, bestehend aus den seinerzeitigen Mandatsträgern Joachim Eichner (FDP), Anette Vogel (SPD) und Walter Weidmann (CDU). Dieser hatte ursprünglich ein Treffen Anfang 2019 beabsichtigt, um die Objekte und Aufgaben auszuarbeiten und diese dann mit dem Bauhof abzustimmen; beispielhafte Pflegemaßnahmen sollten gesammelt und präsentiert werden, um Nachahmer zu motivieren. Angesichts des Diskontinuitätsprinzips wurde bei Wechsel der Wahlperiode in der Gemeindevertretung am 05.03.21 (TOP 331.6) festgehalten, dass der Antrag an die neue Gemeindevertretung überwiesen werden möge. Gemeindevertreter Eichner kommentiert den damaligen Antrag. Verwaltungsseitig wurde unterdessen eine Online-Darstellung „Patenschafts-Atlas“ entworfen, die Bürgermeister Engels im Internet unter <https://www.fraenkisch-crumbach.de/patenschafts-atlas> vorstellt und näher erläutert.

Die Online-Präsenz umfasst folgende Inhalte, Funktionen und Abläufe:

- Unterscheidung von Patenschaften (bzw. Arbeitseinsätzen) nach Status (dauerhaft, einmalig, offen etc.) mittels Farben und Gegenstand (Grünanlage, Spielplatz etc.) mittels Symbolen
- Übersicht aller Patenschaften als filterbare Liste und als Markierungen in einem Ortsplan
- Einzeldarstellung der Patenschaften mit Detaildaten
- Online-Formular zur Übernahme von Patenschaften (selbst oder durch Dritte)
- Bewertung und Kommentierung von Patenschaften
- Verknüpfung mit Berichten über ehrenamtliche Arbeitseinsätze und vergleichbare Ereignisse (Aktion „Saubere Landschaft“, Freiwilligentag der Ehrenamtsagentur u. ä.)

Bei Übernahme in den laufenden Betrieb soll eine wiederkehrende Überprüfung durch den Bauhof erfolgen, ob eine gemeldete Patenschaft noch wirksam ist. Im Einzelfall sind ggf. Überlassung von Werkzeug und Kostenübernahme von Verbrauchsmaterial zu klären. In diesem Zusammenhang wird auf die Übernahme der Pflege des Gedenksteins an der VOBA hingewiesen und das leidige Thema „Verschmutzung der Gehwege, Straßen, Wiesen usw. mit Hundekot und Pferdeäpfeln angesprochen. Die Situation hat sich wohl wieder verschlechtert und es sei zu überlegen, mehr Hundetoiletten aufzustellen und Hunde- als auch Pferdebesitzer zu ermahnen.

#### Beschluss

Der Antrag der FDP-Fraktion soll zur Beschlussfassung an die Gemeindevertretung überwiesen werden mit der Empfehlung, auf das ehrenamtliche Patenschaftssystem im Amtsblatt „Fränkisch-Crumbacher Nachrichten“ hinzuweisen sowie die Online-Darstellung „Patenschafts-Atlas“ im Internet unter <https://www.fraenkisch-crumbach.de/patenschafts-atlas> freizuschalten.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

#### TOP 4 Verschiedenes

Zu diesem Tagesordnungspunkt liegen keine Wortmeldungen vor. Die Vorsitzende schließt gemäß § 52 Abs. 1 HGO die Öffentlichkeit von den weiteren Beratungen aus.

#### TOP 5 Ehrung verdienter Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Fränkisch-Crumbach am 21.01.2023; Beratung und Beschlussfassung

Die Vorschlagsliste des Gemeindevorstands wird Punkt für Punkt behandelt. Alle Vorschläge in der Liste werden besprochen und bestätigt.

#### Beschluss

Der SKS-Ausschuss beschließt auf Grundlage der Ehrungsatzung und im Einvernehmen mit dem Gemeindevorstand, dass durch die Gemeinde Fränkisch-Crumbach Persönlichkeiten gemäß der verabschiedeten Liste geehrt werden sollen.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

Die Vorsitzende stellt die Öffentlichkeit wieder her.

Fränkisch-Crumbach, den 06.12.2022

Die Vorsitzende:

Natalie Zeisel

Schriftführerin:

Seidel



## Aus dem Rathaus

### Öffnungszeiten des Einwohnermelde- und Standesamtes am Donnerstagnachmittag

Das Einwohnermelde- und Standesamt ändert bis auf Weiteres für Donnerstagnachmittag seine Öffnungszeiten und ist daher erst ab 14.00 Uhr erreichbar. Die übrigen Zeiten bleiben unverändert. Wir bitten um Ihr Verständnis.

## Bekanntmachung der Wahlergebnisse online

Das vorläufige Wahlergebnis der Bürgermeisterwahl am Sonntag, dem 12. März 2023, wird unmittelbar nach der Auszählung auf der Homepage der Gemeinde [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de) veröffentlicht. Wir haben eine direkte Verbindung zu unserer Auswertungssoftware geschaltet, so dass die Ergebnisse dort ohne Zeitverzug zur Verfügung stehen. Wie üblich wird das Endergebnis sodann im Amtsblatt „Fränkisch-Crumbacher Nachrichten“ öffentlich bekannt gemacht.

Beatrice Weißensteiner

Gemeindewahlleiterin

## Earth Hour 2023 in Fränkisch-Crumbach



Am Samstag, den 25. März, findet von 20:30 Uhr bis 21:30 Uhr die Earth Hour 2023, die „Stunde der Erde“ unter dem diesjährigen Motto „Gemeinsam für mehr Klimaschutz“ statt. An dieser Aktion beteiligt sich erstmalig auch Fränkisch-Crumbach als Gemeinde, gemeinsam mit

vielen Orten auf der ganzen Welt. Die Earth Hour wurde bereits 2007 vom WWF ins Leben gerufen, um auf die zunehmenden schädlichen Umwelteinwirkungen durch Lichtemissionen und damit auf die negativen Auswirkungen für Menschen, Tiere und Pflanzen aufmerksam zu machen.

Aus diesem Anlass werden weltweit für 60 Minuten Beleuchtungsanlagen von Parkplätzen und Firmengeländen heruntergefahren, Fassadenstrahler und Schaufensterbeleuchtung ausgeschaltet und auf Außenbeleuchtung von Haus und Garten verzichtet. Die Stromersparnis ist vielleicht nur gering. Ein großer Gewinn entsteht dennoch bei der symbolischen Klima- und Umweltschutzaktion:

- Nachtaktive Tiere gewinnen eine zusätzliche Stunde für Nahrungs- und Partnersuche.
- Zugvögel können sich besser orientieren.
- Pflanzen gewinnen Chancen auf zusätzliche Bestäubungszeit durch nachtaktive Insekten.
- Tagaktive gewinnen eine Stunde zusätzliche Zeit zur Ruhe und Regeneration.
- Menschen können sich nicht nur eine Stunde lang an besonders guten Bedingungen zur Sternenhimmelbeobachtung erfreuen, sie bekommen als tagaktive Organismen auch die Gelegenheit, ihren Tag-Nacht-Rhythmus zu stabilisieren und so besser schlafen zu können.

Die Gewerbetreibenden der Gemeinde werden eingeladen, während dieser Stunde ihrerseits einen Beitrag zur Reduzierung der Lichtmenge zu leisten. Aber wir möchten hiermit auch alle Bürgerinnen und Bürger aufrufen, sich freiwillig an der Aktion zu beteiligen und während dieser Stunde auf unnötiges Licht zu verzichten. Dadurch kann jeder Einzelne einen kleinen, aber wichtigen Beitrag zum Klimaschutz leisten.

Die Gemeinde Fränkisch-Crumbach hofft auf eine rege Teilnahme und bedankt sich schon jetzt bei allen, die sich an der Earth Hour beteiligen. Die Teilnahme der Gemeinde an der Earth Hour wurde im Rahmen der Gemeindevertretersitzung am 24. Februar einstimmig beschlossen. Grundlage war ein Antrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen.

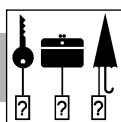


## Erster Drogeninterventionsabend der interkommunalen Jugendpflege der Gemeinden Reichelsheim und Fränkisch-Crumbach



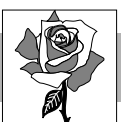
Am Montag, dem 27. Februar 2023, fand ein Drogeninterventionsabend der interkommunalen Jugendpflege der Gemeinden Reichelsheim und Fränkisch-Crumbach statt. An dem Abend nahmen insgesamt rund 30 Personen teil, darunter Eltern mit ihren Kindern, Jugendliche

und interessierte Erwachsene aller Altersklassen aus den beiden Kommunen. Im Fokus des Abends standen verschiedene Themen rund um das Thema Drogen. Jugendpfleger Daniel Häfner informierte die Teilnehmer über die Entstehung von Drogen und die Geschichte des Drogenkonsums. Besonders intensiv diskutiert wurden bekannte Drogen wie Cannabis oder Kokain. Hierbei wurde vor allem über die Wirkungsweise und die Folgen des Konsums gesprochen. Ein weiterer wichtiger Aspekt des Abends war der Austausch über sogenannte „Legal Highs“. Hierbei handelt es sich um bestimmte Substanzen, die ähnliche Wirkungen wie illegale Drogen aufweisen können. Herr Häfner warnte vor den großen Gefahren solcher Substanzen und informierte über die gesetzliche Regelung, dass der Gesetzgeber diese Art der Drogen im Jahr 2016 mit dem Inkrafttreten des „Neue-psychoaktive-Stoffe-Gesetz“ (NpSG) ebenfalls verboten hat. Die Teilnehmer zeigten sich sehr interessiert und engagiert. Es entstand ein reger Dialog zwischen den Teilnehmern, bei dem viele Fragen gestellt und diskutiert wurden. Herr Häfner zeigte sich zufrieden mit dem Verlauf des Abends. Als Jugendpfleger gemeinsam mit seiner Frau Carolin Häfner in beiden Gemeinden legt er großen Wert darauf, über die Risiken und Folgen von Drogenkonsum aufzuklären und einen Raum für den Austausch über dieses wichtige Thema zu schaffen. Insgesamt war der Abend ein großer Erfolg und hat gezeigt, dass das Thema Drogen nach wie vor relevant und wichtig ist, über das es aufzuklären gilt. Zukünftig soll es weitere Informationsabende in den beiden Gemeinden Reichelsheim und Fränkisch-Crumbach geben.



## Fundsachen

Fundgegenstand	Fundort	Fundtag
ein Hörgerät	Rodenstein-Apotheke	Anf. März 2023
ein Thermo-Becher mit der Aufschrift „Die beste Zeit ist jetzt“	Rodenstein-Apotheke	Anf. März 2023



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

13.03. Heinz Rüttgers, Siedlerweg 7 70 Jahre  
17.03. Dr. Claus Fittschen, Schafhofgasse 24B 75 Jahre

### Goldene Hochzeit

16.03.2023 Philipp und Ingeborg Krichbaum, geb. Forwick, Schillerstr. 35

### Platinhochzeit

24.03.2023 Helmut und Regina Wolff, geb. Gärtner, Schillerstr. 3



## Informationen für Senioren

### Warnung vor neuen Betrugsmaschen an Senioren\*innen

Eine neue Masche des allseits bekannten Enkeltricks ist schon seit einiger Zeit in Umlauf. Diesmal hat es einen Senior aus Erbach getroffen.

Das ist jedoch nur eine Masche von vielen, auf die viele täglich immer wieder hereinfallen, deshalb sollten gerade Senioren\*innen grundsätzlich aufmerksam und misstrauisch sein. Die Betrüger versuchen auf die verschiedensten Arten und Weisen mit ihren potentiellen Opfern in Kontakt zu treten. Das kann über alle Kommunikationsmittel (Festnetz, Mobilfunk, E-Mail, Messengerdienste) erfolgen. Durch Vorspiegelung von glaubhaft vorgetragenen Geschichten, die in allen unseren Lebenssituationen vorkommen, versuchen sie bei den Opfern Angst (z.B. Schockanrufe, Gefährdung durch Einbrüche) zu schüren oder Mitleid (z.B. Notlage eines nahen Angehörigen) zu erwecken und sie zu veranlassen, Geld oder Wertgegenstände herauszugeben oder wie in dem folgenden Fall zu überweisen. Durch geschickte Hinterfragung, die die Opfer in ihrer momentanen Stresssituation gar nicht bewusst aufnehmen, erhalten die Täter oft Informationen aus dem persönlichen Lebensbereich, die sie wiederum geschickt in ihrer taktischen Vorgehensweise verwenden.

Die Betrüger schlüpfen dabei in die verschiedensten Rollen, um Opfer von ihrer Glaubwürdigkeit zu überzeugen. Seriöse Berufe, wie Staatsanwalt, Polizeibeamter, Richter, Finanzbeamter, Rechtsanwalt, Gerichtsvollzieher, Inkassodienste, Sparkassen- oder Bankmitarbeiter werden dabei am meisten benutzt und geschickt in ihre „erfundenen Märchen“ eingebaut. Sollte auch jemand mit Ihnen in Kontakt treten, um Geld, Wertgegenstände, Bankdaten, Codewörter, PIN-Nummern usw. zu erlangen, brechen Sie den Kontakt schnellstmöglich ab. Sie brauchen dabei keine Angst vor möglichen Konsequenzen zu haben, denn weder Polizei, Staatsanwaltschaft noch Gerichte werden auf diese Art mit Ihnen in Kontakt treten. Auch Bedienstete Ihrer Bank werden niemals Ihre Daten telefonisch oder über Internet erfragen. Wenn Sie trotzdem mit der Ungewissheit nicht leben können, rufen Sie den Anrufer unter der Telefonnummer zurück, die in einem öffentlichen Telefonregister verzeichnet ist oder rufen Sie Ihre zuständige Polizeistation an. Die Telefonnummer Ihrer zuständigen Polizeistation sollten Sie immer greifbar haben. **Keinesfalls jedoch sollten Sie unter der Telefonnummer zurückrufen, die in Ihrem Display angezeigt oder sogar vom Anrufer genannt wird, denn dann haben Sie mit Sicherheit erneut wieder den Betrüger am anderen Ende der Leitung.**

#### Text der polizeilichen Warnung:

**Betrüger nutzen WhatsApp und geben sich als Kind aus/ Polizei warnt und gibt Verhaltenstipps**

Noch unbekannte Betrüger haben sich am Montag (27.02.) bei einem 79-Jährigen über den Messengerdienst „WhatsApp“ gemeldet und Geld gefordert. Nach derzeitigem Kenntnisstand gaben die Kriminellen vor, das Kind des Erbachers zu sein, das in Geldnöte geraten sei und die sofortige finanzielle Hilfe des „Vaters“ brauche. Um seinem angeblichen Kind zu helfen, überwies der Senior 2700 Euro. Als sich im Nachgang herausstellte, dass es sich um Betrüger handelte, informierte er die Polizei.

Vor dem Hintergrund des aktuellen Geschehens warnt die Polizei und rät bei WhatsApp-Nachrichten, beziehungsweise Messenger-Nachrichten insgesamt, die von unbekanntem Nummern gesendet werden, besonders misstrauisch zu sein. In abgewandelter Form der Masche erfolgt der erste Kontakt durch die Betrüger auch via SMS und wird anschließend auf WhatsApp weitergeführt. Teils werden die Geschädigten von den Kriminellen angeleitet, Lichtbilder ihrer Kreditkarten zu fertigen bzw. ihre Kreditkartendaten via WhatsApp mitzuteilen, um den angeblichen Kindern freie Hand bei anschließenden Überweisungen zu überlassen.

Es gilt daher dringend folgende Verhaltenstipps zu beherzigen: Wenn Sie von Ihnen bekannten Personen unter einer unbekanntenen Nummer kontaktiert werden, speichern Sie die Nummer nicht automatisch ab. Fragen Sie bei der Ihnen bekannten Person unter der alten Nummer nach. Niemals Geldüberweisungen nur aufgrund einer Messenger Nachricht einer unbekanntenen Nummer tätigen oder gar Kreditkartendaten bzw. Fotos Ihrer Kreditkarten übersenden!

**Bei weiteren Fragen rund um das Thema Betrugsmaschen steht die Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Südhessen unter der Rufnummer 06151 969-40444 zur Verfügung!**

Wolfgang Kasten, Ehrenamtlicher Sicherheitsberater für Senioren, Tel. 06164-726



## Kindergartennachrichten

### Förderverein Weisse Wiesel e.V.

#### Quizen für den Kindergarten

**Schlaumeier, Ratefüchse und Besserwisser aufgehört: Am Freitagabend, den 17. März ist Quiz Night. Im Fotostudio von Arndt Falter wird über 3 Stunden geknobelt, geraten und geschätzt. Die Erlöse des Abends gehen an den Förderverein Weisse Wiesel.**

Wer war US-Präsident als Neil Armstrong den Mond betrat? Wieviel Herzen hat ein Oktopus? Aus welchem Land stammt das Staropramen-Bier? Wer spielte Ernie Heisterkamp in der Serie „Stromberg“? Sie kennen die Antworten? Gut. Sie haben nur eine grobe Ahnung und gefährliches Halbwissen? Noch besser! Denn bei der Crumbacher Quiz Night geht es in erster Linie ums gemeinsame Grübeln und Köpfe-Zusammenstecken, ums gesellige Erinnern, Abschätzen und Abwägen und vor allem Spaß haben mit Freunden. Denn gespielt wird im Team, bestehend aus sechs Personen. Insgesamt warten 30 Fragen aus 5 Kategorien sowie eine Bilder- und eine Musikkunde auf schlaue Antworten. Das Team, das die meisten Punkte sammelt, darf sich am Ende über einen kleinen Preis freuen. Teilnehmen dürfen alle zwischen 16 und 99 Jahren, die Spaß am Knobeln, Grübeln und Ins-Blau-Raten haben. Sollten Sie weniger als sechs Personen haben, können Sie selbstverständlich trotzdem teilnehmen. Auch Einzelspieler sind willkommen - gerne können wir Sie noch spontan anderen Ratengruppen vermitteln. Anmeldung unter: [info@weissewiesel.de](mailto:info@weissewiesel.de)

Beginn: 17.03., 19.30 Uhr | Industriestraße 2, Fränkisch-Crumbach | Eintritt pro Person: 2 € | Für kleine Snacks und Getränke ist gesorgt.

Alle Erlöse des Abends gehen an den Förderverein „Weisse Wiesel e.V.“, der sich für den Kindergarten Fränkisch-Crumbach einsetzt.

**QUIZ NIGHT**

**17.03.2023**

**BEGINN:** 19.30 UHR | EINLASS AB 19.00 UHR  
**TEAMS:** GESPIELT WIRD IN 6-ER GRUPPEN | BEI EINZELANMELDUNG = GRUPPENWAHL  
**ORT:** FOTOSTUDIO ARNDT FALTER | INDUSTRIESTR. 2 | FRÄNKISCH-CRUMBACH  
**ANMELDUNG:** BIS 14.03.2023 AN [INFO@WEISSEWIESEL.DE](mailto:INFO@WEISSEWIESEL.DE) | 2 € PRO PERSON | ALLE EINKÜHLEN GEHEN AN DEN KITA-FÖRDERVEREIN „WEISSE WIESEL E.V.“

Haus Rodenstein

**OSTER-BASTELNACHMITTAG FÜR DAS HAUS RODENSTEIN**

Für Kinder ab 3 Jahre

Freitag, 17.03.2023  
15:00 - 17:00 Uhr

Evangelisches Gemeindehaus, 1. Stock

Wir basteln für den „Engagierten Frühjahrsstart“ des Odenwaldkreises gemeinsam Osterdeko für die Bewohner des Haus Rodenstein!

[www.weissewiesel.de](http://www.weissewiesel.de)

**Lebensretter**

Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.  
Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Patel!

Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300  
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)

**KINDER NOT HILFE**

[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)

Impressum

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels, Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil: Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden



### „Wir Bäume sind eure besten Freunde“:

**Ausstellung über Bäume von 20. März bis 6. April im Gemeindezentrum in Brensbach**

**Tauchen sie ein wenig ein in die Welt der Bäume**

**Die Themen der Ausstellung sind:**

- Bäume machen einen Ort erst richtig schön
- Mit Bäumen fühlen sich Körper und Seele wohler
- Mit 80 Jahren legen Bäume erst richtig los und mit 200 Jahren sind sie noch lange nicht alt
- Käfer, Vögel & Co. sind bei Bäumen immer willkommen.
- Bäume sind Klimaschützer und wahre ökologische Multitalente

Die Ausstellung wurde vom Bayerischen Naturschutzfonds, vom Projekt „Natur in der Stadt“ des Bayerischen Staatsministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz sowie aus Mitteln der GlücksSpirale gefördert.

Infomaterial liegt bei der Ausstellung kostenlos für Sie bereit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz*

## Info-Veranstaltungen zur Agrarförderung in der Förderperiode 2023

**Die Abteilung V.80 - Landwirtschaft und Landwirtschaftliche Förderung des Odenwaldkreises lädt ein:**

28.03.	14:00 Uhr	Reichenberghalle, Reichelsheim
29.03.	19:00 Uhr	online
30.03.	14:00 Uhr	Zur Krone, Bad König/Zell

**Diese Themengebiete sind vorgesehen**

- Aktuelle Antragstellung 2023
- Handhabung Agrarportal
- Praxisbeispiele
- Kombinationsmöglichkeiten der Öko-Regelungen untereinander und mit HALM-Förderprogrammen
- Ihre Fragen

**Eine Anmeldung ist erforderlich. Für die Teilnahme an der Online-Veranstaltung benötigen wir Ihre Anmeldung per E-Mail an [landwirtschaft@odenwaldkreis.de](mailto:landwirtschaft@odenwaldkreis.de), um den Link zur Teilnahme zu versenden.**

## Klassische und neue Formen der Beerdigung als zentrales Thema

### Bestatterin informiert DRK-Krisenintervention und Notfallseelsorge des Odenwaldkreises

Die Teams der Krisenintervention des Roten Kreuzes und der Notfallseelsorge nehmen sich Zeit und helfen dabei, die Gefühle der Hinterbliebenen zu ordnen. Immer wieder werden sie im Einsatz bei Todesfällen auch mit Fragen zur Bestattung konfrontiert. Dabei treffen sie verständlicherweise nicht immer auf Angehörige, die sich bereits Gedanken über mögliche Formen der Beerdigung gemacht haben. Auch hat nicht jeder Verstorbene zuvor klar geregelt, wie er bestattet werden möchte. Hier hat kürzlich im Rahmen einer Weiterbildung die Bestatterin

Jutta Schäfer aus Bad König die Teams mit ihrem Wissen unterstützt und Hilfestellungen gegeben. Schäfer ist selbst in der Psychosozialen Notfallversorgung von Einsatzkräften (PSNV E) tätig und weiß, wovon sie spricht. In ihrem Vortrag ging sie neben der klassischen Erd- und Urnenbestattungen auch auf neue Formen der Beerdigungen ein, die aber in Hessen zum Teil noch nicht freigegeben sind. Auf die vielfältigen Möglichkeiten der Urnenbestattung hatte Schäfer ebenso den Fokus gerichtet. Als Essenz nahmen die Teams zudem mit, dass es empfehlenswert ist, sich über die sogenannte Totenfürsorgepflicht Gedanken zu machen und wer diese übernehmen soll. Dabei seien aber Ehepartner, Lebenspartner, Kinder und Enkelkinder nicht automatisch fürsorgepflichtig und rechtlich zwingend eingebunden. „Mit den erhaltenen Informationen wissen unsere Leute nun detaillierter Bescheid und gehen besser gerüstet in den Einsatz“, sagt Koordinatorin Lena Raubach vom Kreisverband des Roten Kreuzes. Wer Interesse an einer Mitarbeit hat, nutzt die E-Mail: [leitung@nfs-odenwald.de](mailto:leitung@nfs-odenwald.de) oder ruft unter Tel. 0151 / 2950 3702 bei den Koordinatoren Lena Raubach oder Volkmar Raabe an und informiert sich.



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Wochenplan 10. März - 19. März 2023

<b>Freitag,</b> 16:30 - 17:30 Uhr 18:00 Uhr	<b>10. März</b> Kindertreff Kirchenchor
<b>Sonntag,</b> 10:00 Uhr	<b>12. März</b> Gottesdienst (Prädikant Karl Scholl)
<b>Dienstag,</b> 16:00 - 17:30 Uhr 18:30 - 20:00 Uhr	<b>14. März</b> Konfirmanden Stille - Meditation mit Sabine Worch
<b>Donnerstag,</b> 14:00 - 15:30 Uhr 20:00 Uhr	<b>16. März</b> Impulse für den Glauben Posaunenchor
<b>Freitag,</b> 16:30 - 17:30 Uhr 18:00 Uhr	<b>17. März</b> Bastelnachmittag „Weiße Wiesel“ Kirchenchor
<b>Sonntag,</b> 10:00 Uhr	<b>19. März</b> Gottesdienst (Pfarrer i.R. Hans-Georg Treblin)

**Das Gemeindebüro ist telefonisch erreichbar:**

**Dienstag von 14.00 - 16.00 Uhr und**

**Freitag von 9.00 - 11.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 2253.**

**Pfarrer Worch ist erreichbar unter der Tel.-Nr. 500 999 3**

**Mail: [Kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn.de](mailto:Kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn.de)**

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten!!! [https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev\\_gem/index.html](https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev_gem/index.html)

**06164 - 913789! Der Telefon-Impuls.**

Immer wieder erreichen mich Wünsche, doch den Telefon-Impuls weiterzuführen. Also denn:

Während der Passionszeit gibt es wieder jeden Sonntag einen neuen Telefon-Impuls. Einfach anrufen: 06164 - 913789! Und per Anrufbeantworter hören Sie Gedanken und Texte für die neue Woche. 3-4 Minuten. Bis Ostern. Wenn sich genügend Anrufer\*innen finden auch länger...

*Ihr Pfarrer Thomas Worch*

**Konfi 2.0 für Erwachsene!**

Neugierige und Interessierte! Insider und eher Kirchenferne!

Was erwartet Sie? Ein Kurs zu den Grundthemen: Glaube, Bibel, Kirche. Infos und Gespräche in einer kleinen Gruppe. Die Konfirmandenzeit ist lange her. Manches ist vergessen, manche Fragen wurden nicht beantwortet.

Wann? jeden 4. Mittwoch im Monat um 18:30 Uhr

Nächster Termin: 22. März 2023

Wo? im Evang. Gemeindehaus in Fränkisch-Crumbach

## Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

### Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny ..... 06164/1399 oder 0170/439 6690  
Pfarrbüro in Reichelsheim, Anja Encarnacao ..... 06164/1399

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Freitag 09.00-12.00 Uhr

### Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

#### Samstag, 11.03.

18:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache in Reichelsheim  
18:30 Uhr Stiftungsmesse für ++Maria, Richard und Alfred Schmiedl in Fränkisch-Crumbach

#### Sonntag, 12.03. - 3. Fastensonntag

09:30 Uhr Familien-Wortgottesfeier in Fränkisch-Crumbach  
Motto: Der kleine Teufel in mir  
09:30 Uhr Stiftungsmesse für +Luise Striegel in Reichelsheim  
11:00 Uhr Hl. Messe in Brensbach

#### Dienstag, 14.03.

18:00 Uhr Stiftungsmesse für ++Eheleute Josef und Hermine Dworschak in Fränkisch-Crumbach

#### Donnerstag, 16.03.

18:00 Uhr Hl. Messe in Brensbach

#### Freitag, 17.03.

18:00 Uhr Kreuzwegandacht in Reichelsheim

#### Samstag, 18.03.

18:30 Uhr Hl. Messe in Brensbach

#### Sonntag, 19.03. - 4. Fastensonntag

09:30 Uhr Stiftungsmesse für ++Rudolf und Margarete Schleser in Reichelsheim  
11:00 Uhr Stiftungsmesse für +Hubert Thamm in Fränkisch-Crumbach



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch auf unserer Homepage.  
<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>



## Vereine und Verbände

### Die Feuerwehr informiert

#### Baum auf Straße? - Kein Problem mehr für Julian

Am ersten Märzwochenende hat Julian Vetter seine Grundausbildung für den Umgang mit der Motorkettensäge erfolgreich absolviert. Er kann in Zukunft mit der Motorkettesäge vor allem bei Unwettereinsätzen unterstützen.



Die Feuerwehr Fränkisch-Crumbach gratuliert Julian und wünscht ihm viel Spaß in seinem neuen Tätigkeitsfeld.

#### Weitere Informationen unter:

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

## Turnverein erfolgreich in Halle

### Der Bürgermeisterkandidat Matthias Horlacher gratuliert den Crumbacher Hammerwerfern.

Bei den Deutschen Wurfmeisterschaften in Halle erzielten die Crumbacher Werfer hervorragende Ergebnisse. Die Werfergruppe um den Crumbacher Trainer Michael Deyhle sorgte für großes Aufsehen. Max Baier - Deutscher Meister -, Sören Klose - Deutscher Vizemeister - und aus unserer Trainingsgruppe Tom Baumann, Marvin Baumann und Christoph Gleixner, setzte der Crumbacher Hammerwurfverein neue Maßstäbe. Betty Heidler warf in Halle 2011 Weltrekord, mit 79,42m. Sind wir gespannt, was in Zukunft mit den Crumbacher Werfern alles noch möglich ist.



Auf dem Bild: Matthias Horlacher mit Max Baier und der Crumbacher Werfergruppe vor dem EDEKA. Vielen DANK an EDEKA Kampmann, dass die Werfergruppe fast täglich die angrenzende Betty-Heidler-Arena zum Training nutzen kann.

Karl Vogel, Vorsitzender

### AnsprechBAR - 11. März - Informationen in der Darmstädter Straße

Mit der Tour der AnsprechBAR freut sich der SPD Bürgermeisterkandidat Matthias Horlacher auf viele Gespräche mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern. Neben Gesprächen gibt es jeden Samstag kleine Snacks, Kaffee und andere Getränke. So auch letzten Samstag wieder am EDEKA Kampmann. Die Bilder geben wieder einen Einblick in die Gespräch, bei winterlichen Temperaturen, mit Kaffee und Kuchen unter dem „roten Zelt“.

Vielen Dank an EDEKA Kampmann, dass die AnsprechBAR ein zweites Mal dort zu Gast sein konnte.

Sie alle sind eingeladen Matthias Horlacher im direkten Gespräch kennenzulernen.

#### 11. März ab 09:00 mitten in Crumbach - Darmstädter Straße!

In Crumbach unterwegs sein und dabei entspannt informieren wie die Zukunft von Fränkisch-Crumbach mit Matthias Horlacher als Bürgermeister aussehen kann.

Kommen Sie einen Tag vor der Wahl - 12.03.2023 - mit dem Kandidaten ins Gespräch und tauschen Sie sich mit ihm aus.

**Lernen Sie Matthias Horlacher kennen, stellen Sie Fragen, bringen Sie Ideen mit ein oder werden Sie Mitglied im #teammatthias!**

Die Bilder geben einen Einblick in die AnsprechBAR der letzten Woche. Bei weiterhin winterlichen Temperaturen war ständig Betrieb, neue Gespräche, wechselnder Austausch.



Sturmhauben kosten 2,00 Euro, es können aber auch eigene Helme benutzt werden. Handschuhe sind Pflicht und kosten 1,00 Euro, können aber auch eigene benutzt werden. Alle Mitglieder des MSC sind herzlich dazu eingeladen. Die Rennen zählen zur internen MSC-Clubmeisterschaft. **Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen!**

**Anmeldeschluss: 12. März 2023**

Sebastian Keller

Darmstädter Straße 40

64846 Groß-Zimmern

Tel. 0174-3632694

E-mail: sebastian.keller85@gmx.de

Verbindliche Anmeldung **zum Kart-Rennen**

Preis 40,00 € / Person



## Nach der Wahl ins Lokal

Der **SPD-Ortsverein** Fränkisch-Crumbach lädt alle Bürgerinnen und Bürger zur Wahlparty am

**Sonntag, den 12. März 2023 ab 19.00 Uhr  
ins Lokal „Crumbacher Stuben“**

herzlich ein.

Hier wollen wir über die Ergebnisse der Bürgermeisterwahl und das Abschneiden unseres mit viel Einsatz unterstützten Direktkandidaten Matthias Horlacher sprechen und gemeinsam ein paar schöne Stunden verbringen.

Thomas Wießmann

1. Vorsitzender

## Einladung zum Indoor-Kartrennen



Wer fährt die schnellste Runde im Indoor Superkart

**am Samstag, 18. März 2023 ab 16:30 Uhr,  
Rennbeginn 17:00 Uhr  
Seeweg 14, 69502 Hemsbach**

Qualifikationsrunden für die Rennläufe mit bis zu 9 Karts

Permanente Computer-Zeitkontrolle

Die schnellste Runde im Training oder Rennen ergibt die Endplatzierung

Siegerehrung mit Sachpreisen für die Erstplatzierten

Das **Startgeld** für 8 min Training und 22 min Rennen beträgt:

**EURO 40,00**

und ist bei der Anmeldung zu entrichten.

----- ✂

Name/Vorname: \_\_\_\_\_  
Geb.Datum: \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_  
Geb.Datum: \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_  
Geb.Datum: \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_  
Geb.Datum: \_\_\_\_\_

## Jahresmitgliederversammlung des Obst- und Gartenbauvereins

Die Jahresmitgliederversammlung des Vereines für Obstbau, Garten- und Landschaftspflege findet am **Donnerstag, dem 30. März 2023 um 20 Uhr** bei Bernd Herschel in der Gaststätte „**Zum Dicken Schorsch**“ mit folgender Tagesordnung statt:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Gedenken verstorbener Mitglieder
3. Geschäftsbericht
4. Bericht der Obstanbauer
5. Bericht des Rechners
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Prüfung der Entlastung des Vorstandes
8. Wahl eines Kassenprüfers
9. Neuwahlen
10. Ehrungen
11. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können bis zum 25. März 2023 schriftlich einem der Vorstandsmitglieder übergeben oder an den Vorstand übersandt werden.

Alle Mitglieder und Freunde sind herzlich eingeladen.

*Der Vorstand*

## Treffen Sie Eric Engels am Tag vor der Bürgermeisterwahl

Zum Abschluss der Kampagne machen wir den „Deckel drauf“. Am Tag vor der Wahl, also am

**Samstag, dem 11. März 2023,  
ab 10:00 Uhr**

auf dem Parkplatz vor EDEKA Kampmann, Jahnstr. 16, können Sie **unseren Bürgermeister Eric Engels** treffen. Vielleicht wollen Sie noch eine Frage loswerden oder einfach nur Hallo sagen, dort ist eine zwanglose Gelegenheit dazu. Den „Deckel drauf“ gibt's nämlich zum Mitnehmen, als kleines Präsent „Made in Odenwald“ aus dem Hause Koziol in Erbach. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich überraschen, wie man auf vielfältige Weise „Ja zu Crumbach“ sagen kann.

Mehr Informationen finden Sie auf [www.eric-engels.de](http://www.eric-engels.de).

Traditionsgemäß treffen wir uns **am Wahlabend (12. März) um 19:00 Uhr in der Linde.**

*Ihr CDU-Gemeindeverband*

## Mitteilung des Odenwaldclubs

Liebe Mitglieder und Freunde des Odenwaldclubs, am Sonntag, 19. März 2023, unternehmen wir einen 90minütigen Altstadttrudgang in Groß-Umstadt.

Fünf „Schlösser“ und zwei Adelshöfe, der romantische Marktplatz, das Renaissance-Rathaus, die Stadtkirche und viele sehenswerte Fachwerkhäuser stehen im Mittelpunkt der Führung. Das mehr als 1250 Jahre alte Groß-Umstadt blickt auf eine lange Geschichte zurück, die Gästeführung kennt die schönsten Ecken und lenkt den Blick auf Details, die sonst ungesehen blieben.

Den Rundgang lassen wir im Café Central ausklingen.

Zwecks Bildung von Fahrgemeinschaften bitten wir um Anmeldung bis möglichst Donnerstag, 16. März 2023, bei Helga Schimpf, Telefon 06164 2679, oder E-Mail helgaschimpf@t-online.de.

Die Teilnahmegebühr beträgt 4,00 € für Mitglieder und 5,00 € für Nichtmitglieder.

Treffpunkt **13:15 Uhr** an der **Volksbank**.

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung!

*Der Vorstand*

## Der Odenwaldklub berichtet vom Heringessen



Am Samstag, 25.02. waren wir vom Crumbacher Odenwaldklub in der Reichelsheimer Gaststätte „Zum Stern“ angemeldet. Nach dem Treffen an der Volksbank zwecks Bildung von Fahrgemeinschaften ging es in unsere Nachbargemeinde. Die gutbürgerliche Gaststätte war für uns reserviert und wir wurden von der Inhaberin und einer jungen Dame zügig bedient. Es gab Matjes in einer hausgemachten Sahnesauce mit Pellkartoffeln. Nicht nur die Portion Matjes war üppig, sondern auch die Pellkartoffeln schmeckten ausgezeichnet.

Schön war, dass die Zusammenarbeit mit dem OWK Reichelsheim erste Früchte trug. Neben uns Crumbachern nahmen auch 8 Reichelsheimer Personen dieses kulinarischen Angebot an, darunter auch unser Bezirksvorsitzender Georg Schnellbacher.



## TV Fränkisch-Crumbach

### **Abt. Fastnacht**

#### **Volle Halle und beste Stimmung bei den Fastnachtssitzungen des TV Fränkisch-Crumbach**

Nach zwei Jahren Zwangspause, hieß es in der wunderschön geschmückten Rodensteinhalle endlich wieder „Crumbach Helau“. Im Mittelpunkt der Welt, wie Crumbachers Fastnachter unseren Ort gerne besingen, fanden am 4. und 11.02. die Fastnachtssitzungen des TV statt. Unter souveräner Leitung der neuen Präsidentin Nanni Zeisel, die das Zepter des langjährigen Präsidenten Jürgen Jost 2020 übernommen hatte, entstand eine farbenfrohe und sehr unterhaltsame Veranstaltung, die im Umkreis ihresgleichen sucht. Sowohl Publikum, als auch Akteure brannten förmlich darauf, endlich wieder gemeinsam Fastnacht zu feiern, was sich an der hervorragenden Stimmung erkennbar machte. Eröffnet wurden die Sitzungen traditionell durch den triumphalen Einmarsch des Elferrats in Begleitung des Gardeballetts. Nachdem der volle Saal von Präsidentin Nanni Zeisel begrüßt war, eröffnete das Gardeballett mit einem Tanz der Spitzenklasse die Bühne. Hier gab es einiges an Zuwachs, wodurch das Ballett mit stolzen 18 Tänzerinnen auf der Bühne glänzte. Trainiert wird die große Garde von Christina Ripper und Yvonne Weißensteiner.



Im Anschluss daran fanden die Ehrungen der vielen Teams und Helfer als auch der Ehrengäste statt. „Um Veranstaltungen dieser Größe auf die Beine stellen zu können, braucht es eine unglaubliche ehrenamtliche Teamarbeit. Hierfür kann man gar nicht oft genug DANKE sagen“, so die Sitzungspräsidentin. Anschließend eröffnete Achim Weidmann, ein Urgestein der Crumbacher Fastnacht, die Bütt als Protokollant und berichtete mit seinem bissigen Humor über regionale und internationale Begebenheiten. Darauf folgend zeigte die Tanzgruppe Apsana, trainiert von Lara Trautmann, dass sie mehr als verdient zum ersten Mal mit ihrem Showtanz auf den Erwachsenensitzungen auftreten durften. Stolz sind die Crumbacher Fastnachter über ihren Neuzugang John Leines (Jürgen Planteur). Sie konnten den Crumbacher Neubürger direkt für sich gewinnen und der ehemalige Rheinländer überzeugte mit seinem rheinischen Frohsinn. Unterstützt von Georg Beeh, der mit seiner lebendigen Gestik und herzergreifenden Mimik als „Übersetzer“ fungierte, zeigten die beiden eine glänzende Teamleistung. Mit einem „DJ Ötzi Potpourri“ (eigene Texte auf Sweet Caroline, Hey Baby und einen Stern, der deinen Namen trägt) besangen die LSD-Singer anschließend die schönen Seiten des Lebens in Fränkisch-Crumbach. Im zweiten Teil der Sitzung kamen sie dann nochmal als 7 Zwerge verkleidet auf die Bühne und wurden von der Halle mit gebührendem Applaus verabschiedet.



Es ist genug für alle da  
 „Brot für die Welt“

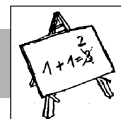
Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50



Dass die Crumbacher Fastnachter Teamplayer sind und Humor besitzen, bewiesen auch Max Jost und Tim Hach, die in ihrem Thekengespräch beim „Schicke Dorsch“ einen Witz nach dem anderen brachten und sich über die Region scherzhaft ausließen. Traditionell sangen sie dazu das Lied „Mir sinn die Crumbocher Buwe..“. In glitzernden Overalls und mit fetziger Musik, brachte im Anschluss die Tanzgruppe „JeySi's“, trainiert von Jenny Hanke und Sina Heid, die Halle zum Beben. Als Geschichtenerzähler vom Römersberg stand folgend Jochen Habermehl in der Bütt und sorgte dafür, dass vor Lachen kein Auge im Saal trocken blieb. Zum Abschluss der ersten Sitzungshälfte sorgte die Tanzgruppe Rythm Attack unter Leitung von Sabi Sponagel und Simi Scazzari dann nochmal für beste Stimmung und verlies mit ihrer Gute-Laune-Zugabe zu „Bibi Blocksberg“ die Halle. Eröffnet wurde die zweite Sitzungshälfte dann durch ein sehr unterhaltsames Musical Medley des Elferrats. Zu König der Löwen, Dschungelbuch, Heidi und Pocahontas bewiesen die Elferräte, dass sie für jeden Spaß zu haben sind und die Halle zum Beben bringen können. Auch Präsidentin Nanni Zeisel stellte ihre tänzerischen Fähigkeiten unter Beweis und sorgte gemeinsam mit ihren Nachwuchs-trainerinnen und einem Remix von „Girls just wanna have fun“ für standing ovations. Im Anschluss daran fanden die Sonder-erhrungen für Jubilare der Fastnachtsabteilung statt. Unter Aussprache von besonderem Dank und großer Anerkennung, bekamen die Jubilare ihre Orden für jeweils 22, 33 und sogar 44 Jahre Tätigkeit überreicht. Auch Fastnachtsabteilungsleiter Jürgen Jost und unser Protokoller Achim Weidmann waren unter den Jubilaren und erhielten ihren Orden für beachtliche 44 Jahre, in der sie die Fastnachtsabteilung mitprägen.



Für musikalische Unterstützung während der Sitzung als auch bei der „After-Show-Party“ sorgte die Band „Feier Fall - Die Partyband vom Untermain“, sodass die gute Stimmung noch bis in die frühen Morgenstunden anhält. Die Fastnachtsabteilung des TV bedankt sich bei allen Helfern, Mitwirkenden und Sponsoren, die dazu beigetragen haben, dass die gesamte Kampagne mit ihren sechs Veranstaltungen derart erfolgreich wurde.



## Schulnachrichten



Für gute Stimmung und viele Lacher sorgten im Anschluss auch die beiden Redner Georg Beeh und Erik Sponagel. In gereimter Form bewiesen die beiden wie immer ihren Sinn für Humor und begossen diesen während ihrem Auftritt mit einer Flasche Schnaps. Verkleidet als sexy Krankenschwestern rissen die Tanzmäuse, trainiert von Sonja Jost, als nächstes das Publikum mit und hielten die überragende Stimmung weiter oben. Als Alkoholgegner kam als nächstes Bernd Müller in die Bütt und klärte auf eine ironische und humorvolle Art über die Suchtgefahren auf. Auch Bürgermeister Engels kam hierbei nicht ungeschoren davon, als Bernd Müller ein Wahlplakat hochhielt: „Schoppe mit Eric“. Im Laufe seiner Rede wandelte sich jedoch seine Gesinnung und so fand er plötzlich Wohlgefallen an köstlichen Weinen und konnte mit seinem Auftritt das Publikum für sich gewinnen. Für standing ovations und mächtig Applaus sorgte im Anschluss auch das Männerballett „Schwazze Schwahn“, das von Jenny Hanke und Sina Heid trainiert wird. Jens Seeger beendete den Reigen der Rednertruppe im Anschluss und kam als Schamane auf die Bühne. Auch er bewies zu aktuellen Themen wie z.B. dem Klima-wechsel seinen Humor und sorgte dafür, dass die Stimmung weiter auf hohem Niveau blieb. Als letzter Showact sorgte dann das Showtanzballett, trainiert von Christina Ripper und Yvonne Weißensteiner, für einen perfekten Abschluss und inszenierte eine einfallsreiche und unterhaltsame Choreographie von Schneewittchen und den sieben Zwergen. Zum grandiosen Finale zogen dann alle Mitwirkenden nochmal auf die Bühne und verabschiedeten sich stimmungsvoll und traditionell mit dem Lied „Unn wonn de Elferrat regiert“.



### Liebe Eltern, Großeltern, Zirkus-Interessierte, Anwohner sowie Ehemalige/ Freunde der Rodensteinschule!

Viele Lehrkräfte und Eltern haben das Zirkus-Projekt von 2018 noch gut in Erinnerung.

Nach fünfjähriger Pause freuen wir uns, Ihnen mitteilen zu können, dass in unserer Schule bald ein ganz besonderes Projekt stattfinden wird. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren.

Eine Woche lang, vom 08.05.-12.05.2023 werden die Kinder mit professionellen Zirkus-Trainern proben und an ihrer Darbietung „feilen“.

**Hiermit laden wir Sie ganz herzlich zu unserem Zirkusprojekt im Mai 2023 ein.** Wir würden uns freuen, Sie zu einer der beiden geplanten Aufführungen begrüßen zu können. Genießen Sie mit uns eine Zirkusaufführung mit den kleinen Akrobaten, Clowns, Feuerspuckern, Tänzerinnen und Tänzern.

#### 1. Vorstellung am Donnerstag, den 11.05.2023

Einlass: für die Zuschauer ab 16:30 Uhr  
Vorstellungsbeginn: 17:00 Uhr - Vorstellungsende: ca. 19:00 Uhr

#### 2. Vorstellung am Freitag, den 12.05.2023

Einlass: für die Zuschauer ab 16:30 Uhr  
Vorstellungsbeginn: 17:00 Uhr - Vorstellungsende: ca. 19:00 Uhr

Das Zirkuszelt wird wieder auf dem Sportplatz am Schwimmbad aufgebaut, Saroltastraße 52, 64407 Fränkisch-Crumbach.

**Der Förderverein der Rodensteinschule finanziert das Zirkusprojekt. Ein herzliches Dankeschön dafür!**

In großer Vorfreude auf das kommende Zirkus-Projekt!

*Cordula Spann, Schulleiterin*

## **„Vorhang auf“ für das White Horse Theatre**

Am Dienstag, den 28. Februar 2023 folgte die Theatergruppe „White Horse Theatre“ der Einladung der Englisch-Fachschaft und trat an der Georg-August-Zinn Schule (GAZ) in Reichelsheim vor knapp 300 Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufen 5 und 6 auf. Die vierköpfige Truppe tourt seit September letzten Jahres durch Deutschland und präsentierte ihr neues Stück „My Cousin Charles“. Aufführungen des englischen White Horse Theatre sind nun schon seit vielen Jahren Tradition an der GAZ und geben den Kindern immer wieder Gelegenheit, ihre Englischkenntnisse praktisch anzuwenden. Allerdings mussten die Aufführungen aufgrund der Pandemie lange ausgesetzt werden.

Daher freuten sich die Schülerinnen und Schüler besonders auf diesen Vormittag, da es seit 2019 die erste Vorführung dieser Art war. Die Vorstellung fand zweimal hintereinander statt, einmal für alle Fünft- und danach für alle Sechstklässler. Die Truppe zeigte große Spielfreude, die von Anfang an auf das Publikum übersprang. Am Ende jeder Vorstellung hatten die Schülerinnen und Schüler Gelegenheit Fragen an die Schauspieler zu stellen, was viele auch mit großer Begeisterung taten. Diese Fragen hatten die Englischlehrer mit ihren Klassen vorbereitet.

Die Fachsprecher für Englisch Dominik Heiligenthal und Nina Ohl danken - sicherlich nicht zuletzt im Namen der Schülerinnen und Schüler - allen Beteiligten bei der Mithilfe und Organisation dieses wunderbaren Vormittags und freuen sich auf die nächste Vorstellung im kommenden Schuljahr.

*Bericht: Nina Ohl / Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*



*Unser Bild zeigt von links: Veronika Prus, Catherine Fleury, Herwig Bendl, Marine Hervé und Valérie Le Calvez.*

## **2500 Euro für Erdbebenopfer**

Am 5. März 2023 fand in der evangelischen Kirche der Gemeinde Reichelsheim ein Benefizkonzert für die Erdbebenopfer in Syrien und in der Türkei statt, das federführend von Dieter Keim, Schulpfarrer an der Georg-August-Zinn-Schule (GAZ), organisiert wurde. Keim betonte selbst immer wieder, dass unter den Betroffenen auch Angehörige der Schulgemeinde der GAZ seien, wodurch diese Katastrophe für die gesamte Schulgemeinde nach wie vor spürbar sei.

Folglich fanden sich zum Benefizkonzert zahlreiche Menschen in der evangelischen Kirche ein, um den Klängen von „Granny's Pie“, einer Band aus ehemaligen Schülern und zwei Lehrern der GAZ zu lauschen. Gespielt wurden Rock und Pop aus 60 Jahren: - von den Beatles bis Ed Sheeran, von Sting bis Adele und Alicia Keyes.

Und gespendet wurde natürlich auch. Familie Demir, deren Heimatdorf im türkischen Erdbebengebiet liegt, hatte türkische Spezialitäten mitgebracht, die gegen Spende abgegeben wurden. Die Besucher griffen bei den vielen leckeren Speisen sehr gerne zu.

Unter dem Strich kamen an diesem Abend 2098 Euro für die Erdbebenopfer zusammen. Wie Christian Riebel vom Schulförderverein der GAZ mitteilt, wurden diese vom Förderverein selbst auf 2500 Euro aufgestockt und direkt am Folgetag an das Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen (UNICEF) überwiesen, das sich vor Ort für die Erdbebenopfer engagiert.

Die Schulgemeinde dankt an dieser Stelle allen ganz herzlich für die Organisation und Durchführung des Konzerts. Danke an alle für die rege Teilnahme an der Veranstaltung und ganz besonders: Danke für jede Spende!

*Bericht: Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*



## **Deutsch-französischer Austausch an der GAZ**

Auch in diesem Jahr findet an der Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) wieder der deutsch-französische Austausch statt. Vom 1. bis zum 10. März besucht hierzu eine Gruppe von 18 Schülerinnen und Schülern der Collège Paul Féval aus Dol-de-Bretagne die Reichelsheimer Schule. Begleitet werden die Schülerinnen und Schüler hierbei von ihren Lehrerinnen Valérie Le Calvez und Catherine Fleury.

Offiziell begrüßt wurden die Gäste im Rahmen einer Pausenkonferenz vom stellvertretenden Schulleiter Direktor Herwig Bendl und von Marine Hervé und Veronika Prus, die den Austausch federführend organisieren.

Neben Hospitationen im Unterricht und einem abwechslungsreichen Nachmittagsprogramm markiert der deutsch-französische Abend wieder einen Höhepunkt des Austauschs. Die Schulgemeinde heißt ihre Gäste herzlich willkommen und wünscht allen einen schönen Aufenthalt. Vive l'amitié franco-allemande!

*Bericht: Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*





## Sonstige Mitteilungen

### **Bannoser KIDS feiern gelungene Premiere von „Guten Morgen, Herr Riese“**

Seit dem letzten Wochenende ist es im Bannoser Theater endlich mit dem Winter vorbei, denn die jüngsten der Bannoser feierten die gelungene Premiere von „Guten Morgen, Herr Riese“. In diesem bekannten Kinderstück von Oskar Wilde versuchen vier Kindern mit reichlich Musik und ganz viel Herz einem eigensinnigen Riesen zu helfen und die Kälte aus seinem Garten und aus seinem Leben zu vertreiben.

Seit September hatten die 21 Kinder aus Brensbach und Umgebung unter der Regie von Meyke Ackermann und Kristin Steinmetz geprobt. Nun war es endlich soweit und die Bannoser Kids konnten ihr Können dem gespannten Publikum im Bannoser Theater zeigen. Für viele der jungen Schauspielerinnen und Schauspieler im Alter von 5-15 Jahren war es das erste Mal, dass sie auf einer so großen Bühne auftraten, deshalb waren sie entsprechend aufgeregt. Doch nach 2 Jahren Corona-Pause freuten sich alle im Saal unglaublich, dass endlich wieder Kindertheater in Brensbach stattfinden konnte und belohnten die schauspielerische Leistung mit tosendem Schlussapplaus. Die eingängigen, stimmungsvollen Lieder zum Stück sind von Michael Partheil selbst geschrieben und wurden von ihm und einem Team seiner Schüler der Musikschule Modautal live gespielt. Außerdem bedankten sich die beiden Regisseurinnen bei allen Helferinnen und Helfern vor und hinter der Bühne, ganz besonders hier bei Esther Ihrig und Jolanda Blunck, die für die Kostüme verantwortlich waren, bei Josefine Arnold, die die Maske der Kinder übernommen hatte, sowie bei dem Team der Lichttechnik bestehend aus Nina Jährling, Nikolai Jeuthe und Anne Prattinger. Ein besonderes Dankeschön sprachen die Verantwortlichen auch der Volksbank Odenwaldkreis aus, die das Projekt mit 500€ sponsorte.

Zum Inhalt: Die Kinder Paula, Plimm, Arpad und Tillmann kommen zufällig am wunderschönen Garten eines eigensinnigen Riesen vorbei und beginnen, von der Sonne eingeladen, darin zu spielen. Der Riese ist über diesen Besuch gar nicht erfreut. Er kann es nicht ertragen, dass in seinem Garten gespielt wird und verjagt die Kinder. Um die Kinder fernzuhalten, stellt der griesgrämige Riese sogar ein „Betreten-Verboten-Schild“ auf und beginnt eine Mauer um seinen Garten zu ziehen. Doch neugierig, wie Kinder nun einmal sind, kehren sie zurück, um nach dem Garten zu sehen. Dabei müssen sie feststellen, dass sich fiese Wintergeister im Garten des Riesen breit gemacht haben und der einsame Riese von ihnen gezwungen wird, seine Mauer so hoch zu bauen, dass niemand mehr darüber hinwegkommen kann. Alles im Garten beginnt zu frieren und er verwandelt sich in eine trostlose Winterlandschaft, sogar der Riese selbst droht für immer eingefroren zu bleiben, wenn die Kinder es nicht schaffen, ihm zu helfen. Helft mit, die fiesen Winterlinge aus dem Garten des Riesen zu vertreiben und kommt zu einer der Aufführungen ins Bannoser Theater.

Die Bannoser Kids freuen sich auf euren und Ihren Besuch!

Karten für die weiteren Aufführungen am **11./12.** und **25./26. März 2023** gibt es in der Postfiliale Brensbach bei Anita Eidenmüller, Karl-Maser-Str. 11, 64395 Brensbach und an der Abendkasse zum Preis von 6€. Die Aufführungen beginnen jeweils um 16 Uhr, Einlass ist bereits um 15:30 Uhr und die Platzwahl ist frei. Empfohlen wird das Stück für Kinder ab 6 Jahren.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Andreas Heck**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

a.heck@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



„Ich möchte noch einmal mit meinem Vater allein sein.“

ABSCHIED IN WÜRDE UND LIEBE.

Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Schnellbächer** BESTATTUNGEN  
Abschied mit Würde und Herz  
in Brensbach und Umgebung

**Farbanzeigen fallen auf!**

Lassen Sie sich von uns beraten: 09191/7232-0

Anzeige

## Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis unterstützt die Musikschule Odenwald Junge Musizierende erhalten Stipendium.

„Der Förderpreis ist ein wichtiger Beitrag zur musikalischen Begabtenförderung. Unsere talentierten Schülerinnen und Schüler können dank des Stipendiums noch intensiver gefördert werden.“, berichtet Peter Martin, Leiter der Musikschule.

Den vorausgehenden Wettbewerb um die begehrten Stipendien gibt es seit fast 30 Jahren.

Die Musikschule Odenwald richtet diesen aus. Die Intention ist es, besonders begabte Schülerinnen und Schüler aus den Musikschul-Klassen durch zusätzlichen Unterricht noch gezielter zu fördern. Die Prämierung, verbunden mit der Vergabe der begehrten Stipendien, fand vor Kurzem im Schenkenseller in Michelstadt statt. 17 Finalistinnen und Finalisten konnten ihr Können im Rahmen eines Konzerts vor Publikum unter Beweis stellen.

Ermöglicht wird die Förderung von zwei regionalen Sponsoren, der Erbacher Firma Koziol, sowie der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis.

Eine der sieben Preisträgerinnen und Preisträger ist die Schülerin Melisa Delkic. Sie ist 15 Jahre alt und besucht die Schule am Sportpark. Unterrichtet wird sie von Lehrerin Barbara Zintl. Mit zwei vorgetragenen Songs beeindruckte sie das Publikum. Für die beiden in Erbach ansässigen Unternehmen überreichte Nicole Kelbert-Gerbig, Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis, die Urkunde und damit verbunden das Stipendium, mit dem die begabte junge Musikerin ein Jahr kostenlosen Zusatzunterricht erhält.

„Unser Leitsatz ist: Für die Menschen, für die Region, für die Zukunft. Die Förderung der Musikschule ist uns ein Herzensanliegen. Sie ist mit ihren Projekten zur musikalischen Weiterentwicklung von Kindern und Jugendlichen aus dem kulturellen Leben unserer Region nicht wegzudenken. Mein Dank gilt allen Haupt- und Ehrenamtlichen, die mit ihrem Einsatz einen wichtigen Beitrag zur kulturellen Identität in der Region leisten.“, sagt Nicole Kelbert-Gerbig.

Und was sagt Melisa? „Ich bin glücklich über die Wertschätzung der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis und der Firma Koziol. Vielen Dank für die Unterstützung!“



Melisa Delkic ist stolz auf ihr Stipendium. Mit ihr freuen sich Lehrerin Barbara Zintl (links) und Nicole Kelbert-Gerbig von der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis. Foto: Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis

[www.Pflegezentrum-Odenwald.de](http://www.Pflegezentrum-Odenwald.de)  
Elsa-Brändström-Str. 13 • 64711 Erbach

## Beratungsgespräche

nach § 37 Pflegeversicherungsgesetz



Annette Pilger  
Pflegeberaterin



Melanie Trautmann  
Pflegedienstleiterin



Saskia Denger  
Pflegeberaterin

Terminvereinbarung: **06062/ 9408-19**

Anzeige

## Persönliche Beratung beim Pflegezentrum Odenwald

Nächste Frist für Pflegeeinsätze nach § 37 SGB XI ist der 31. März 2023

von Gert R. von Neindorff

(ODENWALDKREIS). - Die Beratungsgespräche nach § 37 des Pflegeversicherungsgesetzes können in der Geschäftsstelle des Pflegezentrums Odenwald am Kreiskrankenhaus in Erbach vereinbart werden. Einfach die Telefonnummer 06062/9408-19 wählen. Dann kommen Kathrin Wokral und Heike Reichert in Vertretung für Annette Pilger für das Mümlingtal und Saskia Denger für das Gersprenzal vom Pflegezentrum Odenwald zu den pflegebedürftigen Menschen und Angehörigen nach Hause. Sie beraten unter anderem über Behandlungs- und Grundpflege, Hauswirtschaftliche Angebote, Betreuungsleistungen, die Verhinderungs- und Kurzzeitpflege sowie "Essen auf Rädern". Informiert wird auch über die stationären Pflegeangebote, wie in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl in Oberzent-Beerfelden.

Der Beratungseinsatz nach § 37 SGB XI soll die Qualität in der häuslichen Pflege sicherstellen und wird durchgeführt, wenn die Pflege bereits stattfindet. Dies geschieht, indem die Pflege durch regelmäßige Besuche begleitet wird. Die Beratungsbesuche sind ab Pflegegrad 2 verpflichtend für Pflegegeldempfänger, die keine Unterstützung durch einen zugelassenen Pflegedienst erhalten. Alle Pflegegeldempfänger müssen sich selbst um den Beratungseinsatz kümmern. Sie werden von der Pflegekasse nicht darauf hingewiesen, dass wieder eine Beratung ansteht. Die Pflegekasse kann bei Nichteinhaltung des Pflegegeld kürzen. Im schlimmsten Fall kann das Pflegegeld sogar komplett gestrichen werden.

Die nächste Frist ist bereits der 31. März 2023.

Deshalb sollten die Pflegegeldempfänger auf die folgenden Fristen achten: Pflegegrad 1: Beratungseinsatz nicht vorgeschrieben, 1x pro Halbjahr möglich. Pflegegrad 2 und 3: 1x pro Halbjahr verpflichtend, Fristen 30.06. und 31.12. jährlich. Pflegegrad 4 und 5: 1x pro Vierteljahr verpflichtend, Fristen 31.03., 30.06., 30.09. und 31.12. jährlich.

Als qualifizierte Mitarbeiter nach § 72 SGB XI eines zugelassenen Pflegedienstes führen Saskia Denger für das Gersprenzal und Kathrin Wokral und Heike Reichert in Vertretung für Annette Pilger für das Mümlingtal die Beratungsgespräche beim Pflegezentrum Odenwald durch. Kontakte

Fragen zu den Leistungen in der ambulanten Alten-, Kranken- und Kinderkrankenpflege können an die Mobile Pflege Erbach/Michelstadt, Elsa-Brändström-Straße 13 in Erbach, Tel. 06062/9408-0, die Mobile Pflege Gersprenzal, Hochstraße 2 in Reichelsheim, Tel. 06164/54651, die Mobile Pflege Bad König/Brombachtal, Bahnhofstraße 47 in Bad König, Tel. 06063/58575 sowie an die Mobile Pflege Oberzent, Krähberger Weg 49 in Beerfelden, Tel. 06068/7599-514 und an die Stationäre Pflegeeinrichtung in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl, Krähberger Weg 49 auch in Beerfelden, Tel. 06068/7599-500 gerichtet werden.

HERAUSGEBER: Pflegezentrum Odenwald GmbH, Gert-R. von Neindorff, Elsa-Brändström-Straße 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12, Fax 06062/9408-18 oder Email: [gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de](mailto:gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de).

Kommunions- und Konfirmationsanzeigen

[wittich.de/kuk](http://wittich.de/kuk)



**神門**  
SHEN MEN

Hubert Körper  
Masseur/APM-Therapeut  
Internationaler Therapeutenverband  
APM nach Penzel und energetische Medizin  
- geprüftes Mitglied -  
Römerstr.66B, 64720 Michelstadt-Vielbrunn  
Tel.:06066/308 97 77 Mobil:0152/045 87 90 0  
Hausbesuche möglich

**Numismatiker sucht Münzen aller Art**

Numismatiker kauft Münzen aller Art zum Sammlerwert.  
Kaufe einzelne Münzen sowie ganze Münzsammlung



**Herr Albrecht**  
Vereinbaren Sie heute noch einen Termin

**0151 688 39 338**

**Es ist genug für alle da** **Brot für die Welt**  
www.brot-fuer-die-welt.de

... wenn wir miteinander teilen

**Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50**

[www.dingeldein-bestattungen.de](http://www.dingeldein-bestattungen.de)

*Was kostet das?*  
Von uns bekommen Sie eine transparente Kostenaufstellung



**Dingeldein Friedrich**

Beerfurter Straße 41, 64385 Reichelsheim  
In Reichelsheim und Umgebung für sie tätig

**Tel: 06164 - 51 57 57**

**Großer Geschmack zum kleinen Preis. Sonderangebote**  
vom 13.03. - 18.03.2023



**Gulasch gemischt vom Rind u. Schwein** 1.000 g **11,90 €**  
Auch als Ofengulasch lecker.

**Rollbraten aus dem Schweinerücken** 1.000 g **11,50 €**  
Verschiedene Füllungen.

**Corned Beef, aus eigener Herstellung** 100 g **1,79 €**  
Geringer Fett- hoher Eiweißgehalt.

**Frühstücksfleisch im Geleemantel** 100 g **1,19 €**  
Gehört zu einer guten Brotzeit einfach dazu.

**Käse-Kräuter- Fleischwurst** 100 g **1,25 €**  
Mit dem kräftigen Geschmack nach Käse, Rauch und Kräutern.

**Geräucherte Paprikawurstchen** Stück **1,35 €**  
Würzig, einfach mal für zwischendurch - lecker!

**MITTWOCHSKNALLER am: 1.3., 8.3., 15.3., 22.3. und am 29.3.2023:**

**Rumpsteak** vom Odenwälder Rind 100 g **2,95 €**  
**Bauernkochschinken** mit kleinem Fettrand 100 g **1,35 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Fr. 07:30 – 18:00 Uhr  
Mi. 07:30 – 14:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

**Odenwälder Metzgerei** | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | [www.odenwaelder-metzgerei.de](http://www.odenwaelder-metzgerei.de)



**JOBS IN IHRER REGION** [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

**Vita GmbH**  
Einrichtung für chronisch mehrfach abhängige Menschen  
Wir suchen ab sofort eine

**Pflegefachkraft oder Pflegehilfskraft (w/m/d)**  
für die Betreuung unserer Bewohner  
In Voll-/Teilzeit  
Im Früh- und Spätdienst

**Wir bieten:**

- TVÖD vergleichbare Gehälter und Zulagen
- Jahressonderzahlung
- Kinderbetreuungszuschuss
- Jobrad

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Bitte keine Originale zuschicken, diese können nicht zurückgesendet werden.

**Vita GmbH - Ulrike Walther, Einrichtungsleitung**  
In der Klinge 5, 64711 Erbach  
Gerne auch per Mail an: [Bewerbung@cma-odenwald.de](mailto:Bewerbung@cma-odenwald.de)

**J.Setzer Dienstleistungen**  
rund um Haus und Garten

- Pflichtenarbeiten/Weggebau
- Fundamentarbeiten
- Baggerarbeiten aller Art
- Kanalsanierung
- Abbrucharbeiten
- Kellerabdichtungen

Gartenarbeiten aller Art auf Anfrage  
info@jst-odenwald.de  
Tel.: 0162-9771297 [www.jst-odenwald.de](http://www.jst-odenwald.de)

**Ambulante Pflege**

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung

**Betreuung zu Hause**

- Stundenweise Betreuung

**Pflegeteam Wolf**  
Zeller Straße 22  
64720 Michelstadt

**Tagespflege**

- Montag bis Samstag von 8-16 Uhr
- Abhol- und Heimbringservice
- Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee
- Vielfältige Aktivitäten

**Pflegeberatung**

- Beratung pflegenden Angehörige

**Tagespflege Wolf**  
Friedrich-Ebert-Straße 47  
64720 Michelstadt

**Pflegeteam WOLF**

Telefon 06061-703845 • [www.pflegeteam-wolf.de](http://www.pflegeteam-wolf.de)



# JOBS IN IHRER REGION

JAVA

C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



Hauptstraße 34  
64401 Groß Bieberau  
Tel: 06166/4489982  
Mobil: 0160/94935052

E Mail:  
info@galabau-fillsack.de  
Homepage:  
www.galabau-fillsack.de

## Job gesucht?

Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt  
können Sie schnell und  
bequem fündig werden!

Weitere Stellen unter:  
[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

Die Breimer Roth GmbH ist ein mittelständisches Familienunternehmen, das seit 48 Jahren Hersteller von Transformatoren, Schaltschränken und Drosseln ist. Unsere Stärken liegen in der Lösung von kundenspezifischen Aufgabenstellungen und Sonderanfertigungen. All unsere Produkte, auch die Serienfertigungen, werden weltweit von namhaften Unternehmen eingesetzt. Für die Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort:

**Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit oder Vollzeit**  
(mit abgeschlossener kaufmännischer Ausbildung oder eine vergleichbare Qualifikation, Branchenkenntnisse oder Berufserfahrung in einem Industrieunternehmen sind wünschenswert.)

**Sachbearbeiter Einkauf und Büroorganisation (m/w/d) in Teilzeit oder Vollzeit**  
(mit abgeschlossener kaufmännischer Ausbildung, vorzugsweise Erfahrung im operativen Einkauf und der Büroorganisation.)

Nähere Informationen finden Sie unter [www.bre-trafo.com](http://www.bre-trafo.com)

Bewerbungen an: [bewerbung@bre-trafo.com](mailto:bewerbung@bre-trafo.com)

Breimer Roth GmbH  
Ostring 11-13  
64711 Erbach  
06062 9425 0



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

## Medizinische Fachangestellte

in Teil- oder Vollzeit

### und Auszubildende zur MFA

für eine Augenarztpraxis in Erbach gesucht.

Quereinstieg möglich.

Bewerbung an:

**Dr. Mihaela Lazar**

Hauptstr. 22 · 64711 Erbach · augenarzt64711@outlook.de

Die **Mary Anne Kübel Stiftung** sucht für ihre eingruppierte Bambini-Kinderkrippe zum 1. September 2023 eine/n

### Erzieher/in (26 Wochenstunden)

Wir bieten eine familiäre Atmosphäre, angenehme Arbeitszeiten bei einer 4-Tage-Woche und Bezahlung nach TVÖD SuE.

Sie bringen idealerweise Erfahrung in der Krippenarbeit, Humor, Belastbarkeit und Freude an der Arbeit am Kind und im Team mit.

Öffnungszeiten: montags - freitags 7.30 - 13.30 Uhr

**Kontakt:**

Tel. 06164-54702, Antonia Exner

E-Mail: [info@mak-stiftung.de](mailto:info@mak-stiftung.de)

[mak-stiftung.de](http://mak-stiftung.de)



**J  
O  
B  
S**

Foto: Pixabay



PFLEGEFACHKRÄFTE (m/w/d)  
FÜR DEN FLEXPPOOL GESUCHT!

**„ICH ARBEITE GERNE IN DER PFLEGE –  
WANN, WO UND SO VIEL ICH WILL.“**



### Selbstbestimmte Arbeitszeiten in der Pflege. Gibt es nicht? Bei uns schon!

Wir bieten examinierten Pflegekräften an, bei uns zu arbeiten – und zwar wann sie wollen, wieviel sie wollen und wo sie wollen.

### Pflege ist vielfältig – wir bieten das gesamte Spektrum.

Egal ob konservative oder operative Medizin, Pflege in der Notaufnahme oder Betreuung von Menschen in der Langzeitpflege – bestimmen Sie selbst, welcher Bereich am besten zu Ihrer fachlichen Expertise passt!

### An jede Lebenssituation angepasste Arbeitszeiten.

Schreiben Sie Ihren eigenen Dienstplan – wir richten uns nach Ihren Möglichkeiten. So bringen wir Ihre Bedürfnisse und die Anforderungen unserer Klinik in Einklang.

**Sie möchten als Pflegefachkraft etwas Neues ausprobieren? Sie arbeiten nicht mehr in der Pflege, wollen zurückkehren, sind aber an bestimmte Arbeitszeiten gebunden? Sie sind examinierte Pflegekraft im Ruhestand und wollen sich etwas dazu verdienen? Dann freuen wir uns auf Sie!**

Melden Sie sich gerne telefonisch oder kurz per E-Mail. Für Fragen steht Ihnen Michael Hotz, Pflegedirektion, unter der Tel. 06062 79-3000 gerne zur Verfügung.

Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH | Albert-Schweitzer-Str. 10-20 | 64711 Erbach  
E-Mail: [Bewerbung@GZ-Odw.de](mailto:Bewerbung@GZ-Odw.de) | [www.GZ-Odw.de](http://www.GZ-Odw.de)

# STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter:  
**jobs-regional.de**

Die Gemeinde Reichelsheim (Odenwald)  
hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
folgende Stellen zu besetzen:



**Kindertagesstättenleitung (m/w/d)  
für Kita „In der Aue“  
in Vollzeit**

**Kassenpersonal (m/w/d) für das Reichelsheimer Freibad  
in Vollzeit/Teilzeit/geringfügigen Beschäftigungen**

**Reinigungskraft (m/w/d) für die Reichenberghalle  
in Teilzeit**

**Mitarbeiter (m/w/d) für den Fachbereich Finanzen  
in Vollzeit (die Stelle ist grundsätzlich teilbar)**

**Praxisintegrierte Ausbildung (PivA)  
zum staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d)  
ab August/September 2023 (2 Stellen)  
in den gemeindlichen Kindertagesstätten**

**Bundesfreiwilligendienst (m/w/d)  
in der Kita Zwergenschloss und in der Kita Beerfurth**

Näheres zu den Aufgabengebieten, unsere Erwartungen an Sie,  
die Bewerbungsfrist und weitere Informationen können Sie der  
ausführlichen Stellenausschreibung unter  
[https://www.reichelsheim.de/rathaus-politik/  
veroeffentlichungen/stellenausschreibungen](https://www.reichelsheim.de/rathaus-politik/veroeffentlichungen/stellenausschreibungen) entnehmen.

## Freiwilliges Soziales Jahr 2023/2024

Die Mary-Anne-Kübel-Stiftung in Reichelsheim und die  
Grundschule Beerfurth suchen zum 28.08.2023 eine junge  
Frau/einen jungen Mann zur Unterstützung des Teams in der  
Bambini Kinderkrippe sowie für 10 Wochenstunden am Nach-  
mittag im Ganztagesangebot der Grundschule Beerfurth. Wir  
wünschen uns eine aufgeschlossene, freundliche, zuverlässige  
und kindorientierte Person, die idealerweise auch den  
Führerschein und ein Fahrzeug hat und die gelegentliche Mit-  
hilfe im Garten und rund ums Haus nicht scheut.  
Wir bieten euch eine familiäre Atmosphäre und angenehme  
Arbeitszeiten in einem netten Team!

Bei Interesse bitte melden unter  
Tel.: 06164-54702 oder  
mail: [info@mak-stiftung.de](mailto:info@mak-stiftung.de)  
Alter Weg 18, 64385 Reichelsheim



## Neue Stelle gesucht?

Ein Blick in unseren Stellenmarkt unter  
**jobs-regional.de** bringt Sie weiter!



### „Da will ich auch arbeiten!“

Anzeige

#### Germann dankt Kai Wörle für 10-Jährige Treue

**Brensbach.** Schon nach seiner Ausbildung zum SHK Anlagenmechaniker  
verspürte der Höchster Kai Wörle eine gewisse Sehnsucht nach der  
Professionalität à la Germann, dem Heizungs- und Sanitärunternehmen aus  
Brensbach. Kai Wörle wörtlich: „Um die 30 Jahre war ich damals alt und hatte  
meinen Meisterbrief in der Tasche. Und jedes Mal, wenn ich ein rotes  
Germann-Auto sah, dachte ich mir: ‚Da will ich auch arbeiten!‘ Mit 34 Jahren  
dann kam ich über Empfehlung in meinen Wunschbetrieb“.

Vom Start weg bis heute nach 10 Jahren arbeitet Kai Wörle als  
Kundendiensttechniker und freut sich über die Riesenentwicklung, die er  
fachlich bei dem Brensbacher Unternehmen machen konnte insbesondere  
im Biomassebereich, aber auch in vielen anderen Wärme- und  
Heizungstechniken. Geschäftsführer Werner Germann legt traditionell  
großen Wert auf stetige Aus- und Weiterbildung der Mitarbeiter\*innen, um  
den Erwartungshaltungen der Kunden und Kundinnen stets gerecht zu  
werden. „Denn“, so Germann wörtlich, „so ein mittelständischer Betrieb wie  
wir es sind funktioniert nur dann gut, wenn neben der fachlichen Qualität  
auch das Vertrauen zwischen Kunde, Germann Geschäftsführung und  
Mitarbeiter vorhanden ist. So gewinnt man langfristig treue Kunden und  
treue Mitarbeiter“.



v. l. Werner und Irmtraut Germann gratulieren Kai Wörle zum 10-Jährigen  
Mitarbeiter-Jubiläum. Auch Juniorchef Daniel Germann gratuliert dem  
Jubilar.

Text/Bild: Dieter Preuss



### Leben und arbeiten, wo andere Urlaub machen.

In der Kreisverwaltung des Odenwaldkreises sind folgende  
Stellen zu besetzen:

#### Sachbearbeitung (m/w/d) im kaufmännischen Bereich

**im Bau- und Immobilienmanagement Odenwaldkreis (EG 7 TVöD)**  
Tätigkeitsschwerpunkt ist die Bearbeitung aller Mietangelegenheiten  
für vermietete und angemietete Objekte des Kreises, dabei  
fallen auch Außendiensttätigkeiten an.

#### Sachbearbeitung (m/w/d) Postdienst- leistungen / Schriftgutverwaltung

**in der Abt. Archiv und Schriftgutverwaltung (EG 6 TVöD)**  
Tätigkeitsschwerpunkte sind die zentrale Postbearbeitung sowie  
die Erledigung von Druckaufträgen einschl. dem Bedienen der dafür  
erforderlichen Maschinen.

#### Assistenzkräfte (m/w/d) Ausländerbehörde


**in der Abt. Öffentliche Sicherheit und Ordnung (EG 5 TVöD)**  
Tätigkeitsschwerpunkte sind die Entgegennahme von Anrufen, die  
Bearbeitung von Anfragen per E-Mail oder schriftlich sowie der  
Publikumsverkehr zu den Öffnungszeiten.

Die ausführlichen Stellenausschreibungen sowie die  
Möglichkeit zur Bewerbung finden Sie unter  
[www.mein-check-in.de/odenwaldkreis](http://www.mein-check-in.de/odenwaldkreis).



Kreisausschuss des Odenwaldkreises, Personalamt,  
Michelstädter Str. 12, 64711 Erbach, Telefon: 06062 70-216





**MACH MENSCHEN GLÜCKLICH.**

Wir suchen ab sofort:

## VERFAHRENSMECHANIKER/-IN FÜR KUNSTSTOFF- & KAUSCHUKTECHNIK (M/W/D)

### DEINE AUFGABEN

- Einstellung, Überwachung und Umrüsten von Spritzgussmaschinen
- Eigenverantwortliche Rüstorganisation gemäß Fertigungsplan
- Prozessoptimierung
- Fehlersuche und Fehlerbeseitigung
- Sicherstellung der termingerechten Produktion in vorgehaltener Menge und Qualität
- Verantwortung für Ordnung, Sauberkeit und Sicherheit

### ANFORDERUNGEN

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Verfahrensmechaniker für Kunststoff- und Kautschuktechnik oder mehrjährige Berufserfahrung als Einrichter im Bereich der Kunststoffverarbeitung und handwerkliches Geschick
- Idealerweise Erfahrungen im Umgang mit Spritzgussmaschine der Firma Arburg, Krauss Maffai, Engel und Storck
- Kenntnisse der Programmierung von Entnahmerobotern (Linear Roboter/6-Achs Roboter)
- Bereitschaft zur Schichtarbeit
- Eigeninitiative und Einsatzbereitschaft
- Belastbarkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit

### WIR BIETEN

- Betriebliche Altersvorsorge
- Kostenlose Parkplätze
- Sonderzahlungen (abhängig vom Geschäftsergebnis)
- Kostenfreies Training in unserem Partnerfitnessstudio
- Flexible Arbeitszeiten
- Sportlo
- Attraktive Rabatte über Corporate Benefits
- 30 Tage Urlaub
- Weitere attraktive Leistungen

**WERDE TEIL UNSERES TEAMS!**  
Deine Bewerbung bitte an:

**koziol »ideas for friends GmbH**  
Werner-von-Siemens-Str. 90 | 64711 Erbach  
Sandra Langhans, Personalabteilung | recruiting@koziol.de

# GERMANN

## Heizung Sanitär Service

sucht ab sofort folgende Mitarbeiter (m/w/d):



**Auszubildende**



**SHK Projektmonteure**



**Kundendienstmonteur/Techniker/Meister**



**Elektro-Installateur/Techniker/Meister**

Germann GmbH ist mit rund 35 Mitarbeitern ein zukunftsorientiertes Unternehmen mit Sitz in Brensbach. Mit lösungsorientierten Ideen, hohem Engagement und engagierter Kundenorientierung wachsen wir mit der Anzahl und Begeisterung unserer Kunden. Unsere Mitarbeiter begeistern wir mit effizienter Organisation, moderner Technik, professioneller Aus- und Weiterbildung, Arbeitsplatzsicherheit sowie überdurchschnittlich guten Einkommen.

**Wir freuen uns auf Sie:**

Germann GmbH • Darmstädter Str. 58 • 64395 Brensbach  
Tel. 06161 512 • info@germanngmbh.de • www.germanngmbh.de



**Die KiTa direkt VOR ORT.  
Ihr nächster Job direkt VOR ORT.**

**Kostenlose Jobsuche – print & digital!**

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post



Ein Produkt der **LINUS WITTICH Medien Gruppe**

**DWV - Gesundheitswandern©**

Mi., 22.03.2023

8x, 10:00 - 12:15 Uhr

# 231-305MO2

Ostertal

**vhs**  
Volkshochschule Odenwaldkreis

www.vhs-odenwald.de  
06062 70 -1731 | vhs@odenwaldkreis.de

**Friedensstifter**  
Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.  
Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Pate!  
Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300  
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)

**KINDER MIT HILFE**

Es ist genug für alle da

Mit Ihrer Hilfe können wir viel bewegen.

Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50

**Brot für die Welt**  
www.brot-fuer-die-welt.de

Foto: Christof Krackhardt

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**

Jetzt **günstig** online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

Fotolia\_76135125

**LW**

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**EIN LEBEN  
VERÄNDERN!**

Mit einer Patenschaft können Sie Kinderarbeit bekämpfen.

**"WERDEN SIE PATE!"**

Plan International Deutschland e.V.  
[www.plan.de](http://www.plan.de)

**PLAN**  
INTERNATIONAL  
Gibt Kindern eine Chance

 **TUTELA GmbH**

Seniorenwohn- und  
Pflegeheim

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Demenzwohngruppe

Rangenweg 9+10, 64385 Reichelsheim  
E-Mail: [info@tutela-gmbh.de](mailto:info@tutela-gmbh.de) | Telefon: 06164-2357



VON FREUDIGEN EREIGNISSEN ERFAHREN SIE  
DURCH IHR MITTEILUNGSBLATT!

Artgerechte Ernährung  
von Hunden und Katzen

**Odenwälder  
Futtershop**

Für Hunde und Katzen

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König  
☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert  
Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen

**BARF-Frostfleisch**  
über 130 Sorten am Lager  
Öle - Mineralien - Kräuter

- BARF gewolft
- BARF gewürfelt
- BARF Menüs
- Beratung über BARF
- Beratung bei Allergien/Unverträglichkeiten
- Beratung bei Umstellung auf BARF

[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

**frohgemut**  
ans Werk

## Neuer Putz?

Mit uns geschieht das modern,  
schön und kreativ. Sie gewinnen  
Lebensfreude, Stil und Werte.

Wir bringen Frohmuth ins Haus!  
Gerne auch für Sie:

**06162 71995**

[www.frohmuth-maler.de](http://www.frohmuth-maler.de)

Frohmuth • 64853 Otzberg  
[post@frohmuth-maler.de](mailto:post@frohmuth-maler.de)

**Frohmuth**  
Die Maler vom Otzberg



**Mein Traumurlaub**  
an der  
**Mecklenburgischen  
Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz

039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen  
**FERIENPARK LENZ**  
*Entspannung pur ...*

[WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE](http://WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE)

Foto: [bootsurlaub.de](http://bootsurlaub.de)



# Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



## Gemeinsam glücklich ins Eigenheim Tipps für einen harmonischen Hausbau



(djd). Mit der Hochzeit und der Gründung einer Familie geht häufig der Wunsch nach einer eigenen Immobilie einher. Doch trotz der rosaroten Brille sollte man bei der Planung eines Hausbaus nicht nur auf das Herz, sondern auch auf den Verstand hören. Denn die Errichtung eines Eigenheims ist ein komplexes Unterfangen, das viel Geld, Zeit und Nerven kosten kann. Schließlich läuft es mit dem Hausbau in der Regel nicht

so glatt wie mit den Hochzeitsvorbereitungen. Bereits während des Hausbaus kann es zu Spannungen im jungen Eheglück kommen, wenn die Partner nicht genug Zeit füreinander haben, wenn finanzielle Sorgen zu Stress führen oder Hobbys kaum mehr betrieben werden. Erik Stange, Pressesprecher des Verbraucherschutzvereins Bauherren-Schutzbund e.V. (BSB) gibt Tipps.

### Gute Vorbereitung ist der halbe Hausbau

Ein wichtiger Punkt in der Planung eines Hausbaus ist das Timing. Ein Hausbau erfordert viel Zeit von den Bauherren. Wenn gerade beide Partner mit vollem Einsatz auf der Karriereleiter nach oben streben oder die Geburt eines Kindes bevorsteht, kann es sinnvoll sein, das Bauprojekt nach hinten zu verschieben. Ist das nicht möglich, sollten Reserven vorausgeplant und Zeitpläne nicht zu knapp kalkuliert werden. So lassen sich unter Umständen Großeltern oder Verwandte für die Kinderbetreuung einspannen. Bei der Wahl des Haustyps und des Baupartners sollten sich Paare eng abstimmen, damit die Wohnwünsche am Ende auch wirklich zusammenpassen. Bei aller Liebe ist oft Kompromissfähigkeit gefragt. Ein unabhängiger Sachverständiger, zum Beispiel ein BSB-Bauherrenberater, kann hier beratend zur Seite stehen, verschiedene Hausangebote vergleichen und den frischgebackenen Eheleuten erklären, was sich dahinter verbirgt.

### Baustress nicht alleine schultern und das gemeinsame Ziel im Auge behalten

Ist die Entscheidung gefallen und startet der Bau, empfiehlt es sich, einen Teil der Verantwortung für die Kontrolle der Bauqualität abzugeben. Im Rahmen einer baubegleitenden Qualitätskontrolle kann der unabhängige Berater mögliche Mängel frühzeitig erkennen, sodass die Bauherren rechtzeitig auf die Beseitigung von Mängeln pochen können. Unter [www.bsb-ev.de](http://www.bsb-ev.de) gibt es dazu weitere Infos und Berateradressen. Und wenn doch einmal größere Probleme auftreten, ist es wichtig, nicht in Pessimismus zu verfallen, sondern sich gegenseitig mit Blick auf das gemeinsame Ziel aufzumuntern. Fast alles lässt sich lösen, wenn man vorausschauend handelt - und eventuellen Auseinandersetzungen mit dem Bauunternehmen müssen sich die Bauherren nicht alleine stellen. Im Zweifelsfall kann ein Vertrauensanwalt hier schlichten und vernünftige Lösungen herbeiführen.



**UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK**

- Containerdienst & Wertstoffhof
- Abfallentsorgung und Verwertung
- Vermietung von Baumaschinen
- Baggerarbeiten & Schüttgutbaustoffe

**BCD Containerdienst GmbH & Co. KG**  
 Zeller Gewerbezentrum 27 | 64732 Bad König/Zell | Tel.: 0 60 63 - 91 35 47  
[www.bcdcontainerdienst.de](http://www.bcdcontainerdienst.de) | [info@bcdcontainerdienst.de](mailto:info@bcdcontainerdienst.de)

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • PFLEGE



**KOENDERS**  
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU UG

Mossautal © 06062/61671



Ihre Experten für  
Gärten & Landschaft

[koenders-gartenbau.de](http://koenders-gartenbau.de)

**Gestalten Sie Ihre Wunschhaustür!**



Fenster - Türen  
Wintersgärten GmbH

KOLMER

RC2 inklusive  
entspricht einem Preisvorteil  
von 333,00 €

[kontakt@kolmer-fenster.de](mailto:kontakt@kolmer-fenster.de)    [www.kolmer-fenster.de](http://www.kolmer-fenster.de)

An der Stadtwiese 8 • 64711 Erbach • Telefon: 0 60 62 / 12 11 • Fax: 91 01 85

Klaus-Peter

SCHANTZ

GmbH

- Baustoff-Handlung
- Abbruch
- Bagger
- Fuhrbetrieb



64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger Str. 13  
 Telefon (06163) 3458 und 5663 • Fax 3459

# TAG DER OFFENEN TÜR

Sonntag, 19.03.2023, 13.30 bis 16.00 Uhr



Da muss ich hin ...

RESIDENZ & HOTEL „AM KURPARK“  
BAD KÖNIG  Werkstraße 27  
64732 Bad König  
Tel. 06063.9594-0  
[www.senioren-wohkonzepte.de](http://www.senioren-wohkonzepte.de)

## Tag der offenen Tür in der Residenz & Hotel „Am Kurpark“ am 19. März

Meine Welt, wie sie mir gefällt

Herzlich willkommen zum Tag der offenen Tür in der Residenz & Hotel „Am Kurpark“ am 19. März in Bad König, herzlich willkommen Frühling! Mit vielen Ängsten und Sorgen sind wir in den Winter gestartet. Dankenswerter Weise waren die meisten Befürchtungen, zumindest was die energetische Versorgungsstabilität in Sachen Strom und Gas anbelangt, weniger schlimm als befürchtet. Nun kommt der Frühling mit neuem Schwung und viel neuer Energie in großen Schritten auf uns zu - der ideale Zeitpunkt um zukunftsrelevante Entscheidungen zu treffen und notwendige Lebensveränderungen anzusteuern.

Gerne stehen wir Ihnen zur Seite und informieren Sie am TAG DER OFFENEN TÜR am Sonntag, den 19. März 2023 um 13.30 – 16.00 Uhr zu den vielfältigen Möglichkeiten des betreuten Wohnens in der Residenz. Bedarforientiert und den Wünschen der Bewohner/innen entsprechend ist das Leben in der Residenz. Dafür stehen 120 hochwertige und stilvoll ausgestattete 2- oder 3-Zimmer-Wohnungen in bester Kurparklage zur Verfügung. Alle Appartements sind seniorengerecht, mit Echtholz-Parkettboden, Einbauküche, Duschbad, Wintergarten und (Dach-) Terrasse/Balkon ausgestattet. Die Wohnungen richten sich die Bewohner nach ihren Vorstellungen ein und fühlen sich somit schnell zu Hause. Von der Verpflegung über die Wohnungsreinigung bis zum Hausmeisterservice werden den Bewohnern auf Wunsch viele Alltagspflichten abgenommen. Auch einen Friseursalon, eine Fußpflegepraxis oder das „Residenz-Lädchen“ für Ihren Einkauf finden Sie unter dem Dach der Residenz „Am Kurpark“. Die Rezeption ist täglich besetzt, so dass immer ein Ansprechpartner da ist. Das gilt auch für den Notfall. Der im Haus ansässige Pflegedienst ist 24 Stunden täglich in Rufbereitschaft und kann durch die im Zimmer installierten Notrufschalter schnell aktiviert werden. Der haus-eigene „Resi-Bus“ sorgt dafür, dass Sie problemlos in Bad König, Erbach und Michelstadt unterwegs sein können. Das breit aufgestellte Veranstaltungsprogramm des Hauses sorgt für reichlich Abwechslung. Geboten werden beispielsweise musikalische Unterhaltung, sportliche Angebote sowie Schmuck- oder Modepräsentationen. Übrigens: Viele Leistungen sind bereits im Mietpreis enthalten.

Das hauseigene Café & Restaurant „Parkblick“ hält natürlich auch wieder leckeren, hausgemachten Kuchen und zahlreiche Kaffeespezialitäten bereit. Sind Sie neugierig geworden? Über all das und vieles mehr informieren wir Sie gerne am TAG DER OFFENEN TÜR am 19. März 2023 in Bad König um 13.30 – 16.00 Uhr. Informationen vorab erhalten Sie bei Silvia Uhlig unter 06063.9594-0 oder per E-Mail [info@seniorenresidenz-badkoenig.de](mailto:info@seniorenresidenz-badkoenig.de). Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.senioren-wohkonzepte.de](http://www.senioren-wohkonzepte.de)

Gemütlich schmökern.

Bücher von LINUS WITTICH.

Gleich  
stöbern!

[buecher.wittich.de](http://buecher.wittich.de)



# WERKSVERKAUF C-H-B

DER ETWAS ANDERE LADEN IN WERSAU

Unsere Wochenangebote vom  
16.03.2023 bis 25.03.2023

<b>gefüllter Frühlingsbraten vom Schwein</b>	<b>7,99</b> €/kg
Schnittlauch, Frühlingszwiebeln, Schinkenwürfel	
<b>Frische grobe Paprikabratwurst</b>	<b>7,90</b> €/kg
nach alter Handwerkstradition hergestellt	
<b>Schweineschnitzel oder Steaks</b>	<b>7,99</b> €/kg
aus der zarten Hüfte, für die schnelle Küche	
<b>Tiroler Speckgeschnetzeltes</b>	<b>8,76</b> €/kg
mit Karotten, Zwiebeln und frischem Paprika	
<b>Böcks raffinierte Minischinken</b>	<b>9,99</b> €/kg
Wacholder, Knoblauch oder Chiligeschmack	
<b>Zarte Rinderhüftsteaks</b>	<b>15,33</b> €/kg
Natur oder mariniert, für den Gourmet	

Ladenöffnungszeiten:

Donnerstag von 15<sup>00</sup> bis 20<sup>00</sup> Uhr  
Freitag von 8<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr  
Samstag von 8<sup>00</sup> bis 14<sup>00</sup> Uhr

Fleischgroßhandel und Werksverkauf:

Alfred Böck & C-H-Böck  
Kreuzstraße 15  
64395 Wersau

Vorbestellungen unter: **06161 807594**

**Gutes muss nicht teuer sein!**

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: [www.c-h-boeck.de](http://www.c-h-boeck.de)

## Tier der Woche

### KEISHA

Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für KEISHA.

Die hübsche Keisha ist vermutlich ein Magyar Agár, die im Mai 2019 geboren wurde. Der Magyar Agár ist eine ungarische Rasse, die den Windhunden zugeordnet wird. Keisha ist ganz arg freundlich zum Menschen und gut verträglich mit anderen Hunden.

Wenn Sie einmal KEISHA kennenlernen möchten, können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



Wir kommen  
gerne  
zu Ihnen.

 (06164)

1238

Ambulanter Pflegedienst  
**Heilmann**

Wir helfen Ihnen, dass Sie solange wie möglich in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können.

- Häusliche Grundpflege, hauswirtschaftliche Versorgung und Betreuungsangebote

- Ärztlich verordnete Behandlungspflege

- Essen auf Rädern, Fahrdienste

- Verhinderungspflege bei Krankheit oder Urlaub der pflegenden Angehörigen

Ambulanter Pflegedienst Heilmann  
Siegfriedstraße 17a • 64385 Reichelsheim / Beerfurth  
Tel.: 06164 1238 • Fax: 06164 500928

E-Mail: [mail@pflegedienst-heilmann.de](mailto:mail@pflegedienst-heilmann.de)  
Internet: [www.pflegedienst-heilmann.de](http://www.pflegedienst-heilmann.de)



Service-Leistungen rund im/um Haus,  
Hof und Garten, Pflasterarbeiten

Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

**Wohnmobil Stellplätze** in  
Mossautal-Hiltersklingen zu ver-  
mieten. Die Plätze sind überdacht.  
Tel.: +49 160 7546840

**ZU VERMIETEN!** 2-Zimmer-  
Wohnung mit Balkon, im 2.OG, in  
Kirchbrombach, 490,00 € kalt,  
zzgl. NK, + 3MMK, Tel. 0171 - 29  
77 412

**Heu 1. und 2. Schnitt** Durchm.  
1,30m, Heulage 1. Schnitt Durchm.  
1,30m, Grassilage 1. und 2. Schnitt  
Durchm. 1,30m zu verkaufen, Tel.  
06164-2873

**Bad König**, Nähe Asklepios Klinik  
3 Zi. OG, 86m², Bad/WC, Balkon,  
KM 700€, NK, 3MM Kautions, ab 1.  
April, teilmöbliert, Tel. 0151-  
41966700

**SUCHE MODELLEISENBAHN.**  
Angebote jederzeit mit Bild über  
WhatsApp oder telefonisch ab 18  
Uhr. Tel. 0176-20300143 Vielen  
Dank!

**3 Zi.-Whg., gr. Wohn-/Essber.,  
Kü.,** Bad, 2 Balk. 100 qm, in Kirch-  
Brombach, incl. Carport und Gar-  
ten, Miete 750.- € plus Uml. u. Kat.  
Tel. 0176 66552414

**Wohnung Fr.-Crumbach, 2. OG,**  
hell, ruhig, 2-3 ZKBB, 80 qm, für 2  
Pers., neue EBK optional, Keller,  
NR, keine HT, 570 €, NK 180 €,  
KT 3 MM, ab 18.6.23. 06164 - 1812

**Einsamer Rentner 70+,** aktiv in  
Haus + Hof + Garten. Sozial enga-  
giert, ungeübt in Urlaub, Blauma-  
chen, Faulenzen. Welche "Sie"  
mag mir beistehen? Und wie? Rufe  
einfach mal an. Tel. 0160-  
98291001

**Er, Rentner, von Beruf** Bau-  
techniker, sucht auf diesem Weg  
eine sympathische Frau, Alter zwi-  
schen 60 und 65 Jahren, die evtl.  
bereit ist umzuziehen in ein groß-  
zügiges Haus mit Pool, Hobby-  
raum, Fitnessr. mit Bar und vieles  
mehr. Zuschriften unter Chiffre  
18889390 an den Verlag.

**Gartenarbeiten  
aller Art**  
Baum-Hecke-Rasen-Wurzel-Pflege  
**01525 - 8425826**  
Jens Schudera

## Haushaltshilfe gesucht

in Bad König/Momart  
ca. 10 Stunden pro  
Woche auf Minijob-Basis.  
Vormittags mit  
Führerschein und  
deutschsprechend  
**Tel. 06063-4930**

**Stark Sanierungsbedürftiges  
Haus in jedem Zustand** gesucht.  
Zahle heute noch eine Anzahlung  
in bar. Tel. 0176 80186343 oder  
chrishorni@outlook.de

**Kaufe zu Höchstpreisen Zinn,  
Silberbestecke,** Pelze, Teppiche,  
Porzellan, Handtaschen, Schmuck,  
Münzen & Uhren, Militaria 0160-  
8748623

**Wohnungsauflösung:** Sa., 11.3.,  
9.00 bis 16.00 Uhr. Ess-/Wohnsitz-  
Möbel, Geschirr, Teppiche, Deko,  
H.-Taschen, Kätschen-Paulus-Str.  
10, Beerfelden. Tel. 06068-2963

**Priv. kauft Autos,  
Wohnmobile/Wagen** zu fairen  
Preisen, auch m. Motorschaden od.  
Unfall, zahle bar. Tel. 0151/  
21332971

**Biete** Futonbett, 140 x 200 cm  
Liegefläche, mit Bettkasten 50,-  
Euro Verwandlungssofa, 2 - Sitzer  
= Doppelbett, 35,- Euro VHB, Tel.  
01715358197

**Privat sucht günstiges  
kernsanierungsbedürftiges  
Haus.** Finanzierung ist gesichert.  
Sie kennen ein solches Haus? Bei  
Hilfestellung erhalten Sie 250 €.   
Tel. 0162 9486045 oder  
c.andreas.michael@gmail.com

**Witwer,** vorzeigbar, 75 Jahre, 175  
gross, 80 kg, kein Opa-Typ, fit,  
Interessen vielseitig, altlastenfrei,  
möchte sich neu verlieben. Suche  
nette, sympathische sie zwischen  
60 und 75 Jahren, die weiß was sie  
will und zu zweit alles erleben will,  
vor allem Liebe, Geborgenheit,  
Zusammenhalt. Neugierig - dann  
schreibe mir!! Zuschriften unter  
Chiffre 18886502 an den Verlag.

Ihren Traumpartner finden  
mit einer Kleinanzeige.  
anzeigen.wittich.de

**Suche in Beerfelden,**  
Kerngemeinde eine 1 bis 2 Zim-  
merwohnung, Tel. 0152-02860151

**Suche Minijob als Fahrer** im  
Odenwaldkreis mit Führerschein  
Klasse 3 Tel. 0151-50867116

**Reinigungskraft gesucht für  
Dorfgemeinschaftshaus Hais-  
terbach.** Bei Interesse 06062-  
5813

**Suche für meine 2 Hunde**  
(Kleinhunde) Mops + Malteser  
gelegentlich Tages-oder Kurzzeit-  
betreuung. Gerne mit Garten,  
Raum Erbach/Michelstadt. Tel.  
06062-6300883

**Suche Partnerin, Deutsch, im  
Alter von 60 bis 65 Jahre** im Raum  
Darmstadt oder Odenwaldkreis Tel.  
0151-50867116

**3 ZW+K+B, 60m², Erbach Zentrum,**  
OG, 500€ KM + 200€ NK + 2 MM  
Kautions, ohne Haustiere, ab  
01.04.2023, Tel. 0175-6417565

**SOS! Hilfe, 5-köpfige Familie  
sucht** dringend Haus zur Miete  
oder Mietkauf im Odenwaldkreis.  
Gesucht werden 5-7 Zimmer mit  
Hof, Scheune o. Doppelgarage.  
Gerne Holzofen, Heizung. Preis  
zw. 600-800€ KM. Bitte alles  
anbieten, auch renovierungsbedürftig.  
Kontakt unter Tel. 0171-  
1478430

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen  
Antik- und Gebrauchtmöbel An- und Verkauf  
Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**

## Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung,  
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
Totholzentsorgung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Näckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!  
Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Regenwasser-Nutzanlagenbau**

**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum  
im Gelände, an und in Gebäuden**

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**

Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps ☎ 0170 - 525 45 21**



VON FREUDIGEN EREIGNISSEN ERFAHREN SIE  
DURCH IHR MITTEILUNGSBLATT!

## Einladung zur Jahreshauptversammlung Haus & Grund Odenwald

Anzeige

Am Donnerstag, 16. März 2023, um 19.30 Uhr, Ort: Erbacher Brauhaus –  
Sternensaal, 64711 Erbach, Jahnstraße 1

Tagesordnung

1. Begrüßung und Kurzbericht durch den 1. Vorsitzenden
2. Kassenbericht 2022
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl der Kassenprüfer für 2023
7. Anträge
8. Verschiedenes

Etwaige Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis spätestens 10. März  
2023 schriftlich in der Geschäftsstelle einzureichen.

Thema des Abends: Folgen der Energiekrise für das private Haus,  
Wohnungs- und Grundeigentum

Referent: Herrn Younes Frank Ehrhardt

Geschäftsführer Landesverband Haus & Grund Hessen

Wir wünschen wie immer eine gute Anreise und hoffen auf eine rege  
Beteiligung.

Mit freundlichen Grüßen

Haus & Grund Odenwald e. V.

Der Vorstand

## Odenwälder Fellstubb HUNDESALON

Erbacher Str. 16, 64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel. 01525 – 6058270, www.fellstubb.de



Fabian Kreim



Günter Horn



Barbara Weber



Luca und Marius Matuschkiewitz



Tobias Grünewald



Prof. Dr. Heinz-Erich Erbs



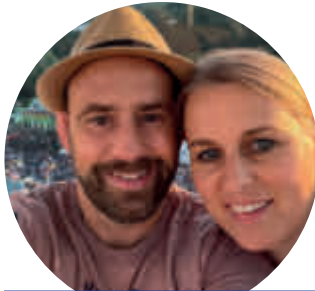
Simon und Nico Kowarsch



Natalie Zeisel



Georg Griebler



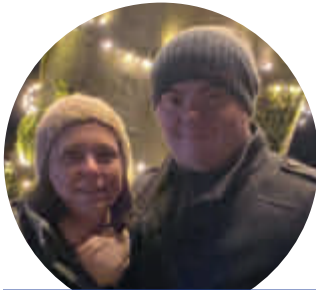
Thomas und Simone Wörner



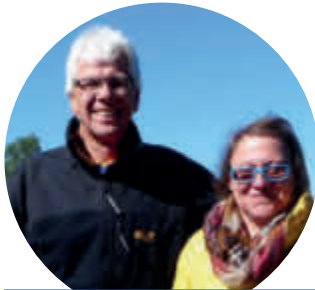
Joachim und Herta Fraas



Stefan Schneider



Jenny und Daniel Hanke



Karlpeter und Monika Grünewald



Tobias Wörle



R. Zörgel, T. M. De Luca, D. Heid



Lisa Keil



Werner Rauth



Karolin und Marleen Rink



**JA ZU UNSEREM BÜRGERMEISTER!**

**JA ZU**

**~~NO~~ ERIC ENGELS**

